



El libro fácil sobre la UE

La Unión Europea explicada en un lenguaje fácil de leer





El libro fácil sobre la UE

La Unión Europea explicada en un lenguaje fácil de leer

Publicado por el proyecto Have Your Say

Hannover 2022



De qué trata este libro

En Europa existe una comunidad de países muy especial. Se llama la *Unión Europea*, o abreviadamente la UE.

La UE está formada por 27 países y los habitantes de estos países. En la Unión Europea viven unos 450 millones de personas.¹

Los países tienen sus gobiernos independientes.

Cada país tiene sus propias normas y leyes.

Las leyes creadas por el gobierno de cada país sólo se aplican a ese país.

Por ejemplo, las leyes dictadas en España sólo se aplican a las personas que viven en España. Las leyes dictadas en Francia sólo se aplican allí y no afectan a las personas en España y al revés.

Pero los países de la Unión Europea han decidido tomar muchas decisiones juntos y unificar sus legislaciones: en todas partes deben aplicarse las mismas normas.

Esto tiene muchas ventajas para todos los ciudadanos, por ejemplo cuando hacen vacaciones en otro país, o cuando compran y venden cosas a través de las fronteras, o cuando quieren aceptar un trabajo en otro país.

¹ Números como en 2022

La Unión Europea se creó para mejorar la vida de los ciudadanos de sus países miembros. No todo el mundo está de acuerdo con todo lo que hace la Unión Europea. Aun así, a la hora de criticar a la Unión Europea y lo que hace, es mejor conocer los hechos.

Este libro se ha escrito para ofrecerle una fuente de información fácil de entender sobre qué es la Unión Europea, cómo funciona y qué hace.

Este libro ofrece información sobre

- La historia de la UE
- Lo que hace la UE
- Instituciones importantes de la UE
- Ventajas e inconvenientes de la UE

Puedes leer el libro de principio a fin. Pero también puede empezar a leer cuando haya algo que le interese especialmente en ese momento.

¡Diviértase leyendo!

Contenido

Europa – el continente.....	9
La Unión Europea	13
Paz.....	14
El bienestar a través de la cooperación económica ...	19
Los símbolos de la Unión Europea	28
El lema de la UE	30
Miembros de la UE.....	33
¿Qué hace la UE?	45
Libertad de movimiento y de desplazamiento	45
Mercado común.....	50
Moneda común	57
Política exterior común.....	61
Leyes comunes para varios países	67
Dónde es responsable la UE y dónde no.....	74
En la UE, ¿quién toma las decisiones?.....	82
El Consejo Europeo	83
El Consejo de la Unión Europea.....	85
El Parlamento Europeo.....	89
La Comisión Europea	97
Disputa en la UE.....	106
Instituciones de la UE (diagrama)	108
Otras instituciones de la UE	110
Críticas a la UE.....	112
El Consejo de Europa	115
Mapas.....	120
Notas para el profesor	127



Europa – el continente

Europa es un continente.

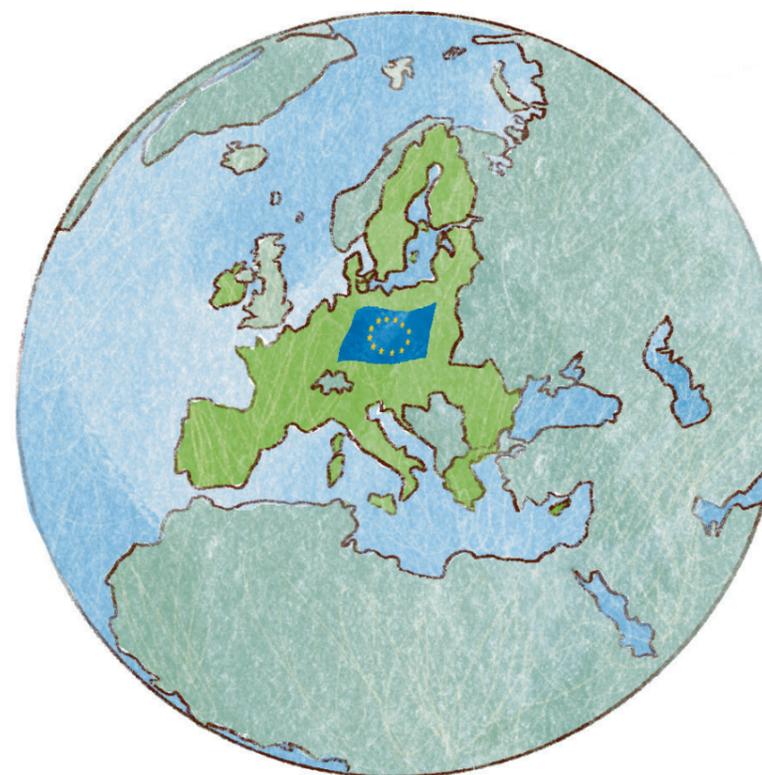
Hay varios continentes en nuestro planeta (la Tierra):

África, América, Asia, Australia, la Antártida y Europa.

En Europa hay unos 50 países.

Por ejemplo, Italia, Hungría y Francia.

Además, España forma parte de Europa.



¿Por qué se llama Europa?

El nombre de Europa tiene su origen en una antigua leyenda griega.

Una leyenda es una historia antigua.

En esta historia hay una princesa de Fenicia (un antiguo país de África). La princesa se llama Europa. Zeus, el gran dios, se enamora de ella. Se transforma en toro, deja que la princesa cabalgue sobre su lomo y nada con ella por el mar hasta las tierras del norte. Hoy llamamos Europa a estos países.

Lugares famosos de Europa

Una de las atracciones más famosas de Europa es la Torre Eiffel de París (Francia).

Otra famosa atracción es el Coliseo de Roma (Italia)

La Acrópolis de Atenas (Grecia) es un templo muy antiguo.



Mares de Europa

Europa está rodeada de mares por muchos lados.

Francia, Italia y Grecia son países a orillas del Mediterráneo.

Alemania y Dinamarca, entre otros, están a orillas del Mar del Norte. A la gente le gusta ir de vacaciones allí.

Otros mares que rodean a Europa son el Océano Ártico, el Océano Atlántico, el Mar Céltico, el Golfo de Vizcaya, el Mar Báltico, el Mar Blanco y el Mar Negro.

Puede ver todos los mares que rodean Europa en el mapa de la página 8.

Piénsalo bien

¿Conoces tus mares?

¿Cuáles son los mares que bordean el país en el que vives?

Mira el mapa de la página 8. ¿Puede nombrar los mares?

Personas que vienen a vivir a Europa

Recientemente, muchos refugiados están cruzando el Mar Mediterráneo.

Muchos refugiados proceden de África, Asia y Oriente Medio.

Quieren, y a veces necesitan, vivir en Europa.

La gente quiere vivir en Europa por muchas razones. Por ejemplo:

- Guerra o genocidio en su país actual;
- Catástrofe climática
- Falta de empleo y de oportunidades;
- Falta de atención sanitaria;
- Violaciones de los derechos humanos;
- Falta de alimentos o recursos; y

O a la inversa:

- Las personas tienen cualificaciones que se necesitan en Europa; por ejemplo, son médicos o programadores, y en Europa se necesitan médicos y programadores.

Piénsalo bien

¿Se le ocurren otras razones por las que un refugiado puede querer y necesitar vivir en Europa?

La Unión Europea

España es un país de la Unión Europea. Su nombre oficial es *Reino de España*.

Otros países de Europa son Francia, Italia, Suecia, Hungría, etc. Estos países, y muchos otros de Europa, se han unido y han acordado colaborar estrechamente.

La reunión y la unidad de estos países puede llamarse Unión. Esta unión de países en Europa se llama **Unión Europea**.

Para abreviar, puede llamarse la **UE**.

Los países de la UE también se llaman **miembros de la UE**.

Ser miembro de la UE tiene sus ventajas.

Hay un dicho: „Dos cabezas piensan mejor que una“. Esto también es cierto para la UE. Los países de la UE pueden trabajar juntos, encontrar soluciones a los problemas y trabajar para alcanzar sus objetivos.

Los países de la UE quieren cooperar para mejorar las cosas.

Los países de la UE creen que esto les ayuda a tener más éxito.

Los países de la UE han acordado objetivos comunes, entre los que destacan la paz, la libertad y el bienestar.

Paz

¿Qué es la paz?

La paz es cuando los países no luchan entre sí. No utilizan la violencia. Pueden tener opiniones o intereses diferentes, pero hablan entre ellos y resuelven sus problemas de esa manera.

Lo contrario es la guerra. La guerra es cuando los países luchan con armas. Durante la guerra, se destruyen edificios, pueblos y ciudades, y muere mucha gente.

Segunda Guerra Mundial (1939-1945)

Hace unos 70 años, hubo una gran guerra en Europa, llamada la Segunda Guerra Mundial. Un nombre diferente para la Segunda Guerra Mundial es Segunda Guerra Mundial.

Comenzó cuando Alemania, bajo el gobierno de Adolf Hitler, invadió a sus vecinos, para ganar tierras y poder.

La Segunda Guerra Mundial comenzó en 1939 y terminó en 1945.

Más de 60 millones de personas murieron como resultado de la guerra. Muchas ciudades de Europa fueron destruidas.

Cuando la guerra terminó, los países comenzaron a comunicarse entre sí y quisieron crear la paz.



El Tratado de Roma (1957)

La guerra hizo que muchos países y sus habitantes perdieran todo lo que poseían: sus casas, alimentos, trabajos, dinero, etc.

Como resultado, muchos ciudadanos y políticos de Europa estuvieron de acuerdo: „Esto no debe volver a ocurrir“. La gente de toda Europa sentía que había que evitar la guerra.

Esta fue una razón importante por la que los países de Europa decidieron unirse.

Piénsalo bien

¿Qué ve en la imagen de arriba?

¿Qué hora de Europa muestra la imagen?



Los primeros países en firmar un acuerdo fueron Bélgica, Alemania Occidental, Francia, Italia, Luxemburgo y los Países Bajos, todos ellos muy afectados por la Segunda Guerra Mundial.

Su acuerdo se denominó *Tratado de Roma*. Creó la *Comunidad Económica Europea* en 1957. Su objetivo era crear una cooperación más estrecha en la economía, por ejemplo mediante la reducción de los derechos de aduana y facilitando el intercambio de bienes, trabajo, servicios y dinero.

Paz y bienestar en Europa

Desde entonces ha habido paz en Europa. Esa paz ha durado ya más de 70 años. Nunca antes había habido un tiempo tan largo de paz en Europa.

Pero no lo olvides: No muy lejos de la Unión Europea se está matando a gente en guerras hoy en día, por ejemplo en Afganistán, Siria, Ucrania y Yemen.

Los países de la UE colaboran hoy en día muy estrechamente.

Muchos bienes y servicios que se fabrican en España se venden en otros países de la UE, por ejemplo en Italia y en Polonia. Cosas producidas en otros países se venden en España, y así sucesivamente.

A los alemanes de hoy les gusta comprar vino francés, queso holandés, tomates italianos, pescado en conserva sueco.

Esta estrecha cooperación mejora la vida y el bienestar de los ciudadanos de esos países.

La gente de España tiene trabajo en otros países de la UE. Personas de otros países trabajan en España

Así, los países están estrechamente conectados entre sí, en la economía y en otros aspectos de la vida.

Cuando la gente viaja, y cuando se traen bienes de otros países, la gente puede aprender sobre estos otros países, sus leyes y cultura, sus diferencias y similitudes. Esto se llama diversidad. Esta es una de las razones por las que los países de Europa viven en paz.

El bienestar a través de la cooperación económica

Economía: Es el conjunto de cosas que la gente hace para ganar dinero, para producir y vender bienes, incluidos los alimentos, para producir y vender cosas y servicios.

Por ejemplo, lo siguiente contribuye a fortalecer la economía:

- Granjas donde se producen alimentos
- Fábricas donde se hacen las cosas
- Tiendas donde se venden y se pueden comprar cosas
- Las personas que producen y compran
- Comercio electrónico (= comercio de servicios y bienes en línea)

Las personas y los países suelen querer tener una economía estable y en crecimiento.



Una economía **estable** significa que todo el mundo puede trabajar y hacer su trabajo de forma coherente, sin que surjan problemas o cambios.

Por otro lado, se desea un cierto grado de **cambio**. Esto se llama desarrollo. Sin desarrollo, la sociedad seguiría utilizando, por ejemplo, locomotoras de vapor en lugar de trenes eléctricos de alta velocidad.

Un **crecimiento** de la economía significa que el total de bienes y servicios suministrados durante un año es mayor que el año anterior. La mayoría de la gente considera que esto es útil para el bien común, aunque otros dicen que es peligroso a largo plazo porque nuestro planeta Tierra tiene recursos limitados.

Una economía estable, pero en crecimiento, permite que los países se desarrollen y que los ciudadanos tengan una mejor calidad de vida.

¿Cómo se mide el crecimiento de la economía?

Una forma de saber si la economía de un país es fuerte, sana y está en crecimiento es observar el **Producto Interior Bruto** (PIB) del país. Es la suma de todos los bienes producidos y todos los servicios prestados durante un año, expresada en dinero.

Piénsalo bien

¿Cuál es el PIB del país en el que vives?

¿Puedes averiguarlo?

¿El PIB de su país es alto o bajo en comparación con otros países de la UE y otros países del mundo?

Otra forma de saber si la economía de un país es fuerte y saludable es observar la **calidad de vida** de sus habitantes. Esto incluye la asistencia sanitaria, la educación y las tasas de empleo (cuántas personas tienen trabajo).

También se puede medir la **felicidad** de las personas. Algunos Estados lo intentan. Pero es muy difícil medir la felicidad.

Cómo se mantiene la economía

¿Cómo puede un país mantener y aumentar su economía?

Esto es diferente de un país a otro. Hay muchos factores que intervienen, por ejemplo, si un país tiene recursos naturales (agua, petróleo, carbón, minerales, bosques, buen suelo para la agricultura), buen clima (sol, viento y suficiente lluvia), habilidades (una población bien educada y hábil), tecnología, tamaño de la población y oferta y demanda.

Una de las formas de crecimiento de la economía de un país es el comercio. El comercio consiste en comprar y vender cosas. Se puede hacer dentro de un país o de un país a otro. Vender bienes y servicios a otros países significa que más ciudadanos pueden comprar esos bienes y servicios.

Esto puede aumentar los beneficios y el éxito económico tanto del país del comprador como del vendedor.

Piénsalo bien

¿Por qué es difícil medir la felicidad?

¿Por qué es más fácil medir el PIB?

Vender bienes o servicios en diferentes países de la UE

Cuando las fábricas producen bienes, éstos tienen que cumplir las reglas, directrices y normas establecidas por la UE.

Por ejemplo, si una fábrica en España produce y vende productos electrónicos, juguetes, productos médicos o incluso alimentos, los propietarios de la fábrica deben cumplir esas normas. Sólo así pueden vender sus productos en su propio país y en otros países.

Las reglas, directrices y normas que provienen de la UE se denominan **Reglamentos y Directivas**.

Las fábricas de todos los países de la UE están obligadas por ley a cumplir estos reglamentos y directivas.

Para los propietarios de fábricas, estos Reglamentos y Directivas pueden hacer más difícil la producción y venta de sus cosas. Los Reglamentos y Directivas están hechos para proteger y beneficiar a los consumidores y ciudadanos.

Pero también hay ventajas para los propietarios de las fábricas. Por ejemplo, tener normas comunes sobre cómo se hacen las cosas puede ayudar a las fábricas y tiendas a vender sus productos porque los clientes pueden confiar en la calidad de esos productos sin necesidad de hacer comprobaciones adicionales.

Piénsalo bien

¿Puedes enumerar entre 5 y 10 cosas de tu habitación que se fabrican o producen en un país diferente al que vives?

Además, es más fácil vender productos cuando se fabrican de forma idéntica. Gran parte de lo que hace la UE es crear esas normas comunes que se aplican en todos los países.

Un ejemplo de ello es la producción de aparatos eléctricos. Todos los aparatos que se venden en tiendas como IKEA deben ser aptos para ser vendidos y utilizados en toda Europa.

Un consumidor puede reconocer que un producto ha sido evaluado y cumple con altas normas de seguridad, salud y protección del medio ambiente cuando el símbolo “CE” aparece en el envase del producto.

La principal ventaja del símbolo “CE” es que permite a los consumidores confiar en que el producto es seguro.

Las empresas cuyos productos incluyen el símbolo CE pueden venderlos en la UE sin restricciones.

El consumidor también puede estar seguro de que el producto tiene el mismo nivel de protección de la salud, la seguridad y el medio ambiente en toda la UE (y en algunos otros países que utilizan el signo CE).



Piénsalo bien

¿Puede encontrar y enumerar 5 productos que tengan el símbolo “CE”?

¿Se le ocurre por qué esos productos tienen el símbolo “CE”?

Países de la UE que cooperan

Los países de la UE que producen y venden productos en grandes cantidades pueden ser más baratos, y así los mismos productos pueden venderse a un precio más barato a los consumidores.

La cooperación entre países también es útil para las personas que buscan trabajo.

Los habitantes de algunos países europeos pueden tener habilidades que son requeridas por las fábricas y tiendas de otros países.

Esto significa que las personas tienen más posibilidades de encontrar un trabajo que se ajuste a sus habilidades e intereses.

De este modo, muchas personas en Europa tienen una vida mejor.

Tener una buena vida también se llama: **bienestar** o **prosperidad**.

Significa que la gente tiene lo que necesita para tener un buen nivel de vida. También significa que sus vidas mejoran. Tienen suficiente comida, un lugar donde vivir (vivienda), atención sanitaria y dinero para sus aficiones.

Por qué son útiles las normas comunes para los productos

Mercados más grandes

Sin normas comunes, una empresa automovilística alemana puede vender sus coches a los 83 millones de personas que viven en Alemania.

Con normas comunes, una misma empresa puede vender sus coches a los 450 millones de ciudadanos de toda la UE.

Más fácil de usar

La mayoría de los países de Europa utilizan el mismo tipo de enchufe.

Esto significa que una persona de Italia puede viajar a Dinamarca y utilizar su secador de pelo o su cargador de móvil en ese país sin ningún problema.

Esto se debe a que los fabricantes de aparatos eléctricos utilizan las mismas normas en Italia y Dinamarca, y en otros países de la UE. Sin embargo, si la persona de Italia visita Gran Bretaña, tendrá que utilizar un dispositivo adicional porque Gran Bretaña tiene normas distintas para los enchufes eléctricos.

Salud

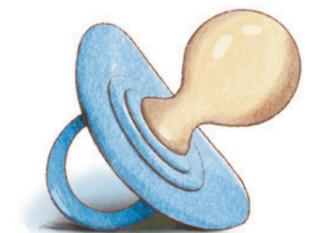
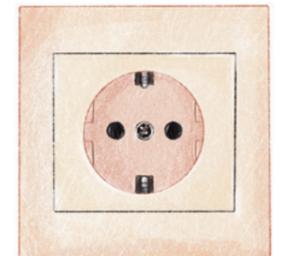
Algunas de las normas de la UE están hechas para proteger la salud de los ciudadanos.

Las fábricas y los comercios deben seguir estas normas para que los ciudadanos se mantengan sanos.

Hay normas en la UE para los juguetes.

Los juguetes no deben contener sustancias nocivas que puedan enfermar a los niños.

Independientemente del país en el que lo compren, los habitantes de la UE pueden estar seguros de que no hay nada perjudicial en esos juguetes.



Países pobres y países ricos

Los distintos países de Europa tienen diferentes grados de bienestar.

Los países más pobres del Mediterráneo dicen: "Países como Alemania aprovechan más la UE que nosotros". Alemania, por ejemplo, vende muchos productos a otros países, y así gana mucho dinero.

Algunas personas en Alemania y otros países de la UE dicen: "Alemania debería hacer más para ayudar a otros países de la UE".

Otros dicen: "Alemania no debería gastar tanto dinero en ayudar a otros países de la UE".

En la UE hay muchas opiniones diferentes sobre este tema.

Piénsalo bien

Observa a los trabajadores de la construcción en las imágenes de la página siguiente.

¿Qué están haciendo?

¿Por qué los autores de este libro eligieron esta imagen para ilustrar un capítulo sobre la Unión Europea?



Los símbolos de la Unión Europea

La bandera de la UE

La UE tiene una bandera.

La bandera es un símbolo de la UE.

Un símbolo ayuda a la gente a reconocer una idea o una organización concreta.

La bandera de la UE tiene 12 estrellas, dispuestas en un círculo.

El número de estrellas no representa el número de países de la UE; el número de países de la UE es actualmente de 27.¹ El número de 12 estrellas en la bandera se eligió porque el 12 representa la unidad y la perfección.

El círculo significa: Europa está unida y conectada. Todos los países de la UE tienen la misma importancia. Los países y los ciudadanos de la UE están unidos. Se ven y se ayudan mutuamente.

¹ Como en 2022. Es posible que en el futuro se adhieran más países, o que algunos decidan marcharse.

El himno de la UE

La UE también tiene un himno.

Un himno es un tipo especial de canción que se utiliza como símbolo de un grupo de personas o de una organización. Todos los países tienen su himno. También otras organizaciones tienen sus himnos, por ejemplo los clubes deportivos.

Cuando los países tienen un himno, éste se llama **himno nacional**. El himno nacional se interpreta cuando hay algo importante que celebrar. También se toca, por ejemplo, al comienzo de un partido de fútbol internacional.

El objetivo de un himno nacional es unir a las personas a pesar de las diferencias que puedan tener.

El himno de la UE es una pieza musical de *Ludwig van Beethoven*. Beethoven fue un compositor alemán que vivió de 1770 a 1827. Creó la música como parte de su Novena Sinfonía, para cantar el poema "**Oda a la alegría**", escrito por *Friedrich Schiller*. Schiller es un poeta alemán que vivió de 1759 a 1805. El poema trata de la amistad y el amor entre las personas.



Piénsalo bien

¿Apoyas a algún club deportivo y sabes cuál es su himno?
¿Puedes cantarlo?

El lema de la UE

Un lema es una frase corta que sirve para explicar una idea importante.

Por ejemplo, el lema de EE.UU. es “En Dios confiamos” (*In God we trust*). La ciudad de París tiene el lema *Fluctuat nec mergitur*, que en latín significa “Es sacudida por las olas, pero no se hunde”, lo que significa que la ciudad de París se mantendrá firme incluso en tiempos difíciles.

El lema de la UE es

Unidos en la diversidad



¿Qué es la diversidad?

Los habitantes de la UE son diferentes entre sí. Cada individuo es diferente, y las personas también se crían en condiciones diferentes.

- Utilizan diferentes idiomas
- Tienen culturas y tradiciones diferentes
- Tienen un aspecto diferente
- Les gustan cosas diferentes
- Y así sucesivamente

Esto se llama **diversidad**.

Uno de los objetivos de la Unión Europea es preservar la diversidad.

¿Qué significa ‘unidos’?

Los pueblos de la UE están unidos a pesar de ser diferentes.

Hablan idiomas diferentes, tienen fiestas diferentes, prefieren comidas diferentes, viven en países diferentes, siguen leyes diferentes, etc. Pero también tienen muchas cosas en común. Cuando cooperan y reúnen sus diversas habilidades, pueden lograr más.

Por ello, el lema de la UE es: “*Unidos en la diversidad*”.

Piénsalo bien

Piense en la comida tradicional del país europeo en el que vive actualmente y háblenos de esos alimentos.

¿Conoce otros tipos de alimentos típicos de otros países?

Piénsalo bien

Mira el dibujo de la izquierda.

¿Qué ve en la imagen?

¿Qué simboliza?



La Unión Europea tiene actualmente 27 países miembros (en el año 2022). En este mapa están coloreados en azul.

Miembros de la UE

Europa y la UE son dos cosas diferentes.

Europa es un continente, una gran extensión de tierra rodeada de mares.

La UE es una asociación (club) de países, la mayoría de los cuales se encuentran en Europa (el continente).

Muchos países de Europa (el continente) no son miembros de la UE. Pero desde que se fundó la UE, el número de países miembros ha crecido.

No hay límite en el número de países que pueden convertirse en miembros de la UE.

Algunos países que no son miembros de la UE actualmente quieren convertirse en miembros, por ejemplo Serbia, Macedonia del Norte, Turquía y Ucrania.¹

Para convertirse en miembros, los países tienen que cumplir ciertos requisitos, y cumplirlos suele requerir mucho esfuerzo y tiempo.

La mayoría de estos requisitos se refieren a la estabilidad financiera, la democracia y el Estado de Derecho.

También es posible que un país quiera abandonar la UE. Por ejemplo, en 2019, el Reino Unido decidió abandonar la UE.

¹ El libro fue escrito en 2022.

El Reino Unido dejará la UE en 2019

El Reino Unido está formado por varias partes: Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda del Norte. Otro nombre para el Reino Unido es Gran Bretaña.

En junio de 2016, los ciudadanos del Reino Unido votaron sobre la pregunta: "¿Debe Gran Bretaña permanecer en la UE o debe abandonarla?".

La mayoría de los habitantes del Reino Unido votaron por abandonar la UE.

El Reino Unido dejó la UE en marzo de 2019.

Antes, la UE tenía 28 países miembros. Ahora tiene 27.

Brexit

Cuando el Reino Unido abandonó la UE, la gente quería un nombre corto para este acontecimiento. Lo llamaron "Brexit".

La palabra Brexit está pegada a partir de otras dos palabras.

Gran Bretaña + Exit Brexit

Gran Bretaña es una palabra corta para referirse a Gran Bretaña

Exit significa "salir" o "puerta de salida"

¿Quién puede convertirse en Estado miembro de la UE?

Principalmente, cada país de Europa puede convertirse en miembro de la UE. Para ser miembro de la UE, un país debe cumplir algunos requisitos. Estos requisitos fueron establecidos por la UE en diversos acuerdos (llamados tratados) entre sus países miembros.

Un requisito muy importante es que un país sea **democrático**.

Otra condición para que los países sean miembros de la UE es que respeten el **Estado de Derecho**.

Además, los países sólo pueden ser miembros de la UE cuando aceptan que los **derechos humanos** se apliquen a sus ciudadanos.



El voto es una parte importante de la democracia.

Más condiciones para ser miembro de la UE

Ha visto que los países de la UE deben ser democráticos, seguir el estado de derecho y respetar los derechos humanos.

Sin embargo, antes de convertirse en miembro de la UE, deben cumplirse otras condiciones. Algunas de ellas son bastante complejas y abstractas.

- El país debe ser políticamente estable;
- La población del país debe estar de acuerdo con que el país forme parte de la UE;
- El país debe utilizar una economía de mercado, no una economía de planificación centralizada
- El país debe utilizar una economía de mercado, no una economía de planificación centralizada
- El país tiene que seguir ciertas reglas para gestionar sus finanzas estatales;
- El país acepta los objetivos de la UE;
- El país tiene que aceptar la legislación de la UE en todos sus detalles. El conjunto de estas normas se denomina Acervo Comunitario, que en francés significa “logros comunes”. Incluye normas para todos los ámbitos de la vida: comercio, viajes, banca, medios de comunicación, agricultura, seguridad alimentaria,



Un país de la UE debe ser democrático. Los ciudadanos deben poder expresarse libremente. El Estado debe proteger los derechos humanos en todas sus actuaciones (también, por ejemplo, con la policía).

fiscalidad, justicia, ciencia, educación y muchos más.

Piénsalo bien

Arriba dijimos:

“Un país tiene que ser políticamente estable”.

¿Qué puede significar eso?

Piénsalo bien

¿Tiene una idea de lo que podría ser la “economía de mercado” en contraposición a la “economía de planificación centralizada”?

¿Qué es la democracia?

La palabra *democracia* viene de la raíz de las palabras griegas *demos* y *kratos*. *Demos* puede traducirse como “el pueblo” y *kratos* como “el poder”. Por tanto, democracia significa “el poder del pueblo”.

Mayoría y minoría

La idea principal de una democracia es que las decisiones se toman en función de lo que quiere la gente. Pero la gente quiere cosas diferentes. La gente expresa lo que quiere votando en las elecciones, para que su gobierno pueda actuar como la gente ha votado.

Esto se llama una decisión por mayoría.

La opinión de la mayoría es importante. La opinión de la minoría también es importante.

Un país puede ser antidemocrático aunque la mayoría de la población esté de acuerdo con sus decisiones políticas. Una buena democracia también debe tener en cuenta las opiniones de los grupos más pequeños (minorías).

Trato igualitario

En una democracia, todos los ciudadanos deben ser tratados por igual.

Se les trata por igual aunque piensen de forma diferente al gobierno o a la mayoría.

Las personas de todas las religiones son tratadas por igual. También las personas que no siguen una religión.

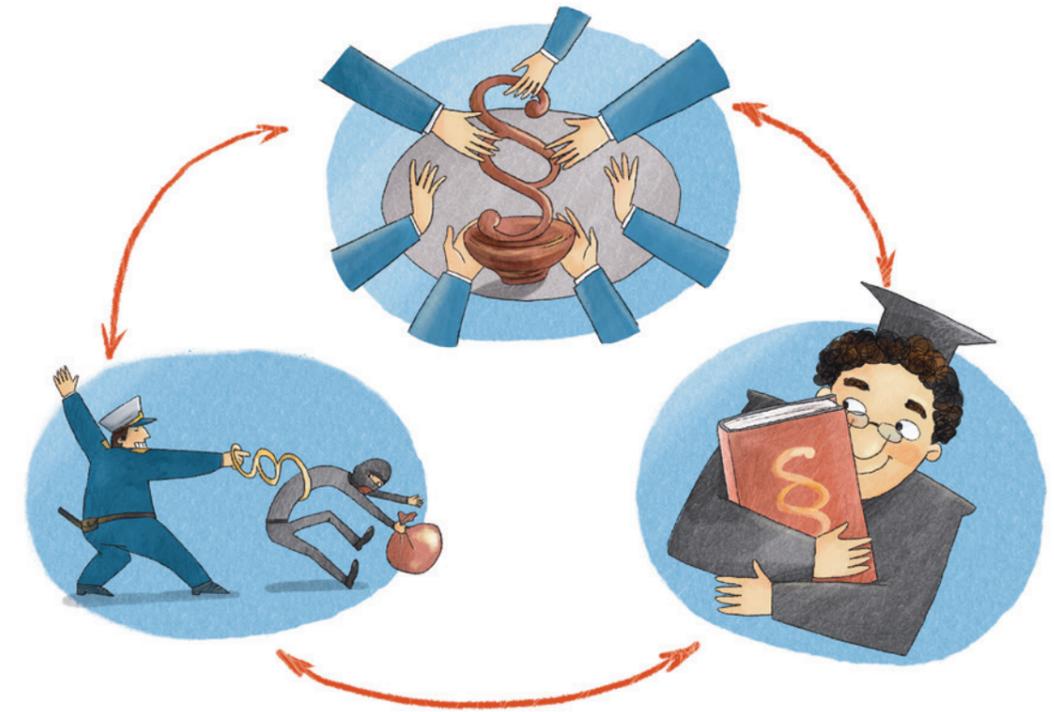
Libertad de expresión

Todo el mundo tiene derecho a expresar su opinión públicamente.

(En realidad, esto tiene sus límites. Por ejemplo, en la mayoría de los países no se permite pedir públicamente a los demás que cometan delitos, ni expresar ideas o discursos de odio).

Los gobiernos pueden cambiar

En una democracia, es posible que un gobierno cambie. Las elecciones se celebran normalmente cada cuatro o cinco años. Los ciudadanos eligen un parlamento diferente, y el nuevo parlamento forma un nuevo gobierno.



Separación de poderes significa: legislación, gobierno y jurisdicción están separados.

Separación de poderes

Un principio democrático es la *separación de poderes*. Esto significa que en un país democrático el gobierno, el parlamento y los tribunales de justicia están separados. Trabajan de forma independiente unos de otros. El gobierno no puede decir al parlamento o a los tribunales lo que tienen que hacer. Tienen funciones específicas e individuales.

Hay ciertas formas en que estas instituciones pueden (y deben) trabajar entre sí. El Parlamento elabora leyes, que el gobierno debe aplicar. El gobierno puede proponer

nuevas leyes, que el parlamento puede aceptar. Los ciudadanos pueden pedir a los tribunales que comprueben si lo que hizo o hará el gobierno se ajusta a la ley.

La interacción entre estos organismos está definida y limitada.

Este principio se aplica en la mayoría de los países de Europa. En los países de la UE es obligatorio.

Lo contrario sería un gobernante autocrático que puede hacer lo que quiera, incluso decirle a los tribunales cómo tomar decisiones, por ejemplo, para tratar a ciertas personas de manera diferente.



¿Qué es el Estado de Derecho?

El Estado de Derecho significa que todos los ciudadanos son tratados por igual. Nadie está por encima de la ley. Un gobierno también tiene que cumplir la ley.

Todas las autoridades gubernamentales tienen que cumplir la ley, por ejemplo, la policía, las autoridades locales y los tribunales.

Los tribunales de justicia son el lugar donde trabajan los expertos jurídicos (jueces, fiscales, abogados). Interpretan la ley y deciden si el comportamiento de una persona,

una empresa o incluso el gobierno es legal.

Los tribunales son independientes del gobierno. Esto significa que nadie puede decir a los jueces cómo deben decidir. Los jueces sólo están obligados por la ley y por las normas de su profesión. Los jueces no pueden ser destituidos sólo porque piensen de forma diferente al gobierno.

El Estado de Derecho significa que los ciudadanos son tratados por la ley por igual. Una persona rica, pobre, poderosa o débil debe ser tratada por igual.

¿Qué son los derechos humanos?

Los derechos humanos son derechos que tiene toda persona. Los Derechos Humanos son reconocidos por la mayoría de los países del mundo. Los Derechos Humanos son derechos básicos para todo ser humano. Los derechos humanos se han desarrollado a lo largo de miles de años de historia de la humanidad.

Los derechos humanos incluyen:

- El derecho a la vida; no se puede matar a nadie
- Nadie puede ser torturado
- La esclavitud y el trabajo forzado están prohibidos

Los derechos humanos están escritos en tratados internacionales (= acuerdos entre países). Uno de ellos es el Convenio Europeo de Derechos Humanos de 1953. Los países que firmaron el Convenio se comprometen a respetar estos derechos.

La UE sólo acepta como Estado miembro a los países que respetan los derechos humanos.

Para más información sobre los derechos humanos, véase la sección sobre el "Consejo de Europa" en la página 124.

Derechos humanos en el Reino Unido

El Reino Unido decidió incorporar algunos de los artículos del *Convenio Europeo de Derechos Humanos* a su legislación nacional. Estas leyes se denominan *Human Rights Act (HRA)*, Ley de Derechos Humanos de 1998.

La HRA se convirtió en ley en el año 2000.

El Reino Unido integró el *Convenio Europeo de Derechos Humanos* en su propia legislación nacional para facilitar a los ciudadanos la presentación de reclamaciones en materia de derechos humanos dentro del sistema jurídico británico.

Pueblo, Parlamento y Gobierno

En una democracia la opinión del pueblo es importante a la hora de tomar decisiones.

Tomar decisiones puede llevar mucho tiempo y ser complicado. Por ello, los ciudadanos eligen a personas para que actúen en su nombre. Estas personas elegidas se llaman *diputados al Parlamento* (MEP). Se reúnen en una gran sala llamada edificio del *Parlamento*. Discuten cuestiones importantes. Deciden sobre nuevas leyes mediante votación.

En algunos países, los diputados eligen al gobierno, es decir, al primer ministro (el jefe de gobierno) y a los ministros (sus ayudantes para determinadas áreas de trabajo). Así

es como se hace, por ejemplo, en Alemania.

En otros países, el jefe de Estado es elegido directamente por los ciudadanos. Así se hace en Francia. Los ciudadanos también eligen a los diputados.

En algunos países el jefe de gobierno se llama *Presidente*. En otros, *Primer Ministro*. Los nombres dependen de la tradición del país.

Los parlamentos tienen diferentes nombres. En Alemania el parlamento se llama *Bundestag*. En Polonia se llama *Sejm* (que significa "reunión"). En otros países el parlamento se llama *Asamblea Nacional*, etc.

Es antidemocrático cuando...

- Se trata peor a los ciudadanos cuando tienen otras opiniones que el gobierno;
- La policía no cumple la ley;
- La policía detiene a las personas que hablan en contra del gobierno;
- Los tribunales de justicia están influenciados por los políticos;
- Los medios de comunicación (periódicos, televisión, internet) presentan sólo la opinión del gobierno;
- El gobierno nunca cambia.

¿Qué son los poderes públicos?

En un país moderno, hay muchas autoridades diferentes para muchos propósitos. Un ejemplo de autoridad es la policía.

Hay diferentes autoridades que son responsables de cosas como

- la concesión de ayudas sociales a las personas
- recaudación de impuestos
- mantenimiento de las calles,
- escuelas en funcionamiento

Las autoridades públicas son organizaciones dirigidas por el gobierno. Su función está definida por las leyes. Las autoridades cumplen tareas importantes en beneficio de los ciudadanos.

Algunas autoridades tienen derecho a decir a la gente lo que tiene que hacer. Por ejemplo, la policía le dice a la gente que no conduzca demasiado rápido.

Cuando se violan los derechos humanos

Un país que infringe un artículo del Convenio Europeo de Derechos Humanos puede ser sancionado por la UE.

El castigo puede incluir multas o sanciones.

Las **multas** son dinero que el país tiene que pagar.

Una **sanción** es cuando se deja de recibir dinero u otro tipo de ayuda. Por

ejemplo, detener el comercio hacia y desde ese país.

Otro ejemplo en el que la UE puede sancionar a un país miembro, véase en la página 67, capítulo *Leyes comunes para varios países*.

Piensa en ello:

¡Discutir por qué estas cosas no son democráticas!

¿Qué hace la UE?

La UE consiste en que los países se coordinen entre sí y tomen decisiones juntos. La idea es tener normas comunes para todos los países, y a través de esto para todos los ciudadanos, todas las empresas, etc. En una palabra, la UE trata de hacer la vida más fácil.

En este capítulo analizamos los ámbitos de trabajo más importantes de la UE.

Libertad de movimiento y de desplazamiento

Una idea importante que aplicó la UE es la de facilitar la circulación y los viajes de las personas.

Los ciudadanos de la UE pueden trabajar en cualquier lugar de la UE

Por ejemplo, un médico de Polonia puede trabajar en Alemania.

Un chef de Alemania podría abrir un restaurante en Mallorca.

Un carpintero de Austria puede aceptar un trabajo en Italia.





Los ciudadanos de la UE pueden vivir en cualquier lugar de la UE

Esto se llama *libertad de circulación*. La libertad de circulación es el derecho de todo ciudadano de la UE. Este derecho proviene de la legislación de la UE.

Si quiere vivir en otro país, tiene que cumplir ciertos requisitos. Tienes que tener tus propios ingresos.

Fronteras abiertas

Normalmente, cuando se viaja a otro país, la gente tiene que mostrar su pasaporte o documento de identidad. Esto se denomina control de fronteras.

Muchos países de la UE han acordado que los ciudadanos no tengan que mostrar su pasaporte o documento de identidad.

El conjunto de estos países se denomina *espacio Schengen*. (Esto se debe a que el acuerdo al respecto se firmó primero en la ciudad de Schengen, en Luxemburgo).

Esto facilita los viajes por los países de la UE. También facilita vivir o trabajar en los países de la UE.

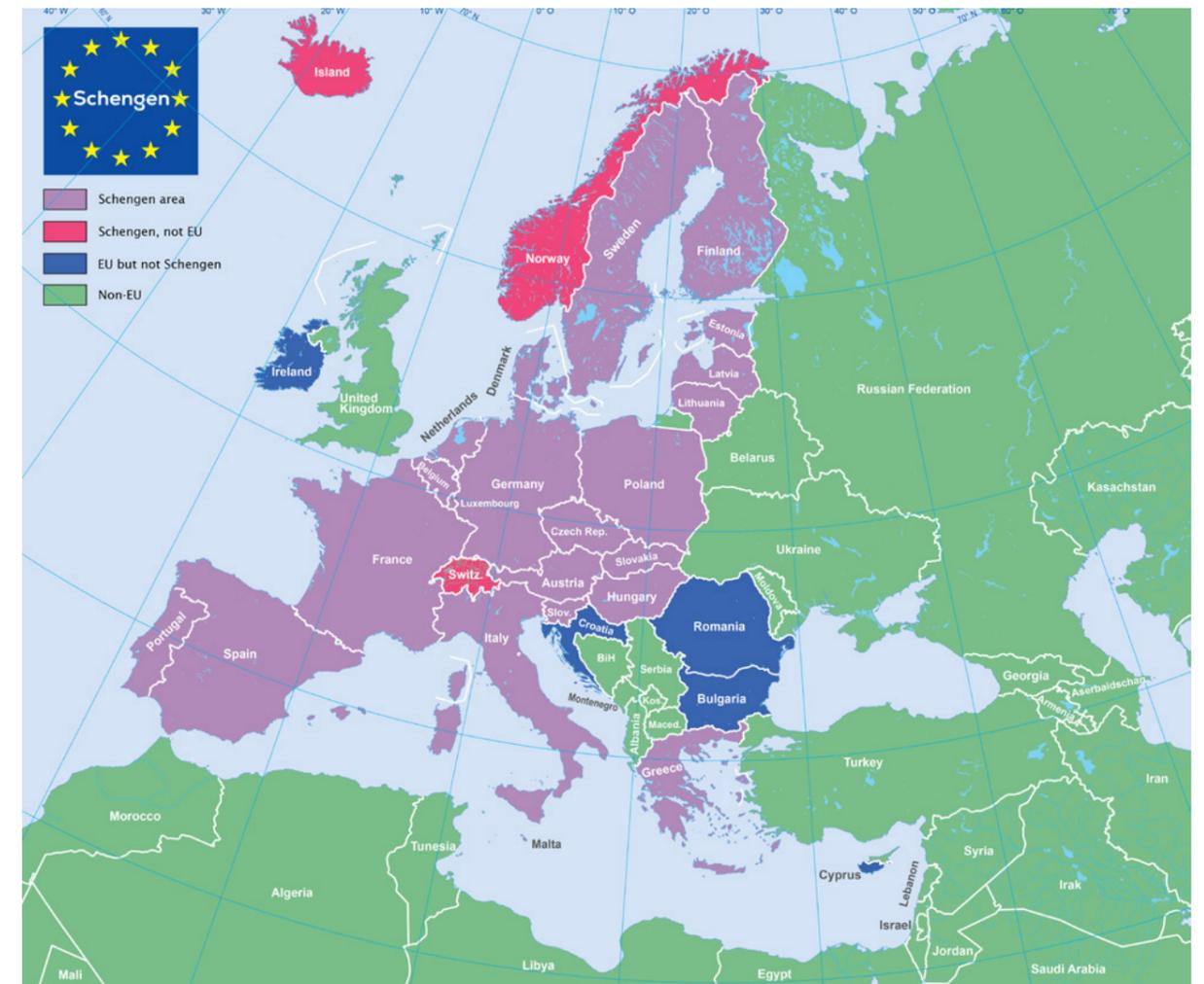
Hay muchas personas que viven en un país pero trabajan en otro. Muchas personas, por ejemplo, viven en Francia y viajan a Alemania para trabajar.

Para todos los derechos mencionados, la UE ha promulgado leyes que también determinan los detalles de la libre circulación de personas.

Esto se encuentra en el artículo 45 del *Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea*. A través de estas leyes, los ciudadanos de la UE pueden:

- Buscar trabajo en otro país de la UE
- Trabajar allí sin necesidad de un permiso de trabajo

- Residir allí con ese fin
- Permanecer allí incluso después de la finalización del empleo
- Tener los mismos derechos que los nacionales en relación con la búsqueda de empleo, las condiciones de trabajo, los impuestos y la obtención de ayuda de los sistemas sociales.



El espacio Schengen: Los países de violeta forman parte del acuerdo de Schengen. Se puede viajar por ellos sin controles fronterizos. Los países rojos participan aunque no sean miembros de la UE. Los países azules son miembros de la UE pero aún no forman parte del espacio Schengen.

Trasladarse a otro país por trabajo o educación

Los individuos en Europa tienen diferentes habilidades, conocimientos y experiencia.

Estas personas pueden trabajar en diferentes países donde haya demanda.

Reino Unido

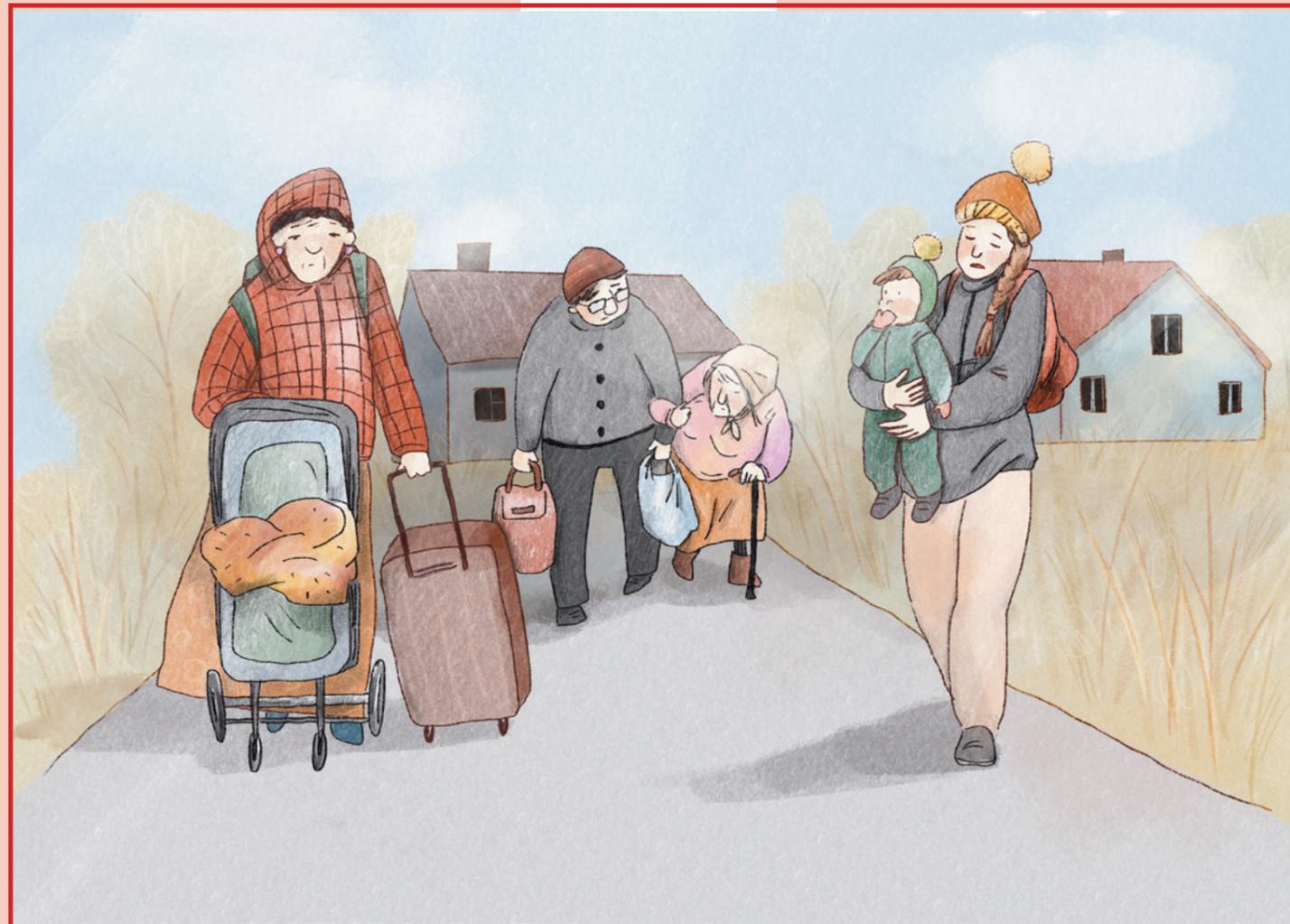
En 2021, la ciudad de Londres acogió los Juegos Olímpicos. Para ello fue necesaria una gran cantidad de nuevas construcciones, incluido un nuevo estadio. Como no había suficientes trabajadores de la construcción en el Reino Unido, miles vinieron de Europa para ayudar. Los Juegos Olímpicos de Londres fueron un gran éxito.

Alemania

Miles de trabajadores de la construcción de otros países, como Polonia, Bulgaria y Rumanía, han venido a Alemania para trabajar en el país. Esto se debe a que pueden obtener mejores ingresos que en su país. También muchos médicos y enfermeras de Alemania han venido de otros países de la UE. También muchas personas de países de la UE se trasladan a Alemania para estudiar en la universidad.

Hungría

Muchos estudiantes de otros países van a Hungría para estudiar en la universidad, por ejemplo, porque no consiguieron una plaza en la universidad de su país. Hungría ofrece una buena educación, incluso para los estudiantes que no saben húngaro.



Refugiados: personas que buscan protección

En 2021, unos 84 millones de personas en todo el mundo eran refugiados.¹ Huían de la guerra o de otros problemas que les impedían permanecer en sus países.

Los refugiados no quieren abandonar su país de origen. Pero sienten que no tienen elección.

La mayoría de las personas huyen de sus países porque:

- Hay guerra en su país;
- Son perseguidos por el color de su piel, su sexo o género, sus opiniones políticas, su religión;
- Tienen muy malas condiciones de vida, y no hay esperanza de que las condiciones mejoren

El problema de los refugiados afecta a todos los países del mundo. Ningún país puede resolver este problema por sí solo. La UE tampoco puede resolverlo. Sin embargo, con la cooperación de todos sus países miembros, la UE puede hacer más que si los países actuaran solos.

Algunas personas ofrecen soluciones sencillas al problema de los refugiados. Pero estas personas sólo se centran en una pequeña parte del problema. Algunas personas dicen: “Acojamos a todos los refugiados para ayudarlos”, pero sólo ven una parte del problema. Otros dicen: “No debemos acoger a los refugiados en absoluto”, pero también ven sólo una parte del problema.

¹ Fuente: ACNUR, datos publicados en noviembre de 2021, sin cambios en junio de 2022.

Mercado común

Un mercado es un lugar donde se compran y venden productos. Un buen ejemplo de ello es un mercado de agricultores.

Cada mercado tiene sus propias normas. Hay normas sobre cuándo se pueden poner los puestos del mercado y cuándo hay que retirarlos, qué artículos se pueden vender, etc.

Las mercancías también pueden venderse de un país a otro. Por ejemplo, los coches de Alemania se venden a Estados Unidos (EE.UU.)

Sin embargo, en EE.UU. hay normas diferentes para la venta de coches. Por ejemplo, los coches en Europa tienen indicadores amarillos, pero en EE.UU. deben ser rojos, por lo que los coches de Alemania deben construirse de forma diferente para los clientes de EE.UU. Quien quiera vender coches a los Estados Unidos, debe conocer las normas de venta de coches allí.

Nosotros decimos: “Los Estados Unidos tienen un mercado diferente”.

En la UE, las normas para vender, comprar y producir bienes (coches y cualquier otra cosa) son idénticas. Por eso decimos que la UE utiliza un *mercado único*. También se denomina **mercado único europeo**.

Un hombre de Alemania que comercia con una mujer de Francia tiene que cumplir las mismas normas.



El mercado único europeo

En el mercado único europeo:

- Las mercancías pueden pasar de un país europeo a otro. Por ejemplo, los camiones suelen poder pasar las fronteras sin ser controlados.
- Los comerciantes de la UE no suelen tener que pagar aduanas. Es decir, no tienen que pagar dinero cuando sus mercancías entran en otro país. Cuando las mercancías llegan de otros países fuera de la UE, se aplican las mismas aduanas en todas partes.
- En la UE existen normas para proteger a las personas que compran productos para utilizarlos (estas personas se llaman clientes). La creación de estas normas y su aplicación se denomina protección del cliente. La protección del cliente es una tarea importante de la UE.

Piénsalo bien

El mercado único europeo es otro ejemplo en el que la UE crea leyes que afectan a todos los países de la UE.

Para ello, la UE necesita una buena razón. Ya hemos hablado de ello.

¿Recuerdas cómo se llamaba el principio?

- Principio de sostenibilidad
- Principio de sospecha
- Principio de subsidiariedad
- Principio de sustentabilidad

Si no lo sabes, búscalo en la página 81.



Comercio con países no pertenecientes a la UE: sobre todo hay que pagar aranceles..



Comercio entre países de la UE: ya no hay derechos de aduana.

Lo que ofrece el mercado único

El mercado único europeo tiene muchas ventajas. He aquí tres ejemplos.



Información clara sobre los productos

Se puede comprar zumo de manzana en Polonia.

La botella tiene una etiqueta en la que se informa de lo que contiene. La etiqueta está escrita en varios idiomas.

Si se escribe “zumo”, debe consistir en un 100% de zumo real de las frutas.

Si hay algo más en la botella (azúcar o agua), puede que no se llame “zumo”, sino otra cosa (“bebida de zumo”, “néctar de frutas” o algo así) Así se sabe exactamente lo que se obtiene: es zumo de verdad o es otra cosa.

Estas normas son las mismas en toda la UE. Puede entrar en un supermercado de Portugal y tendrá las mismas normas.

Garantía de los aparatos electrónicos

Otra norma de la UE es:

Los aparatos electrónicos tienen un periodo de garantía de dos años.

Por ejemplo, compras un smartphone y al cabo de un par de semanas deja de funcionar.

El lugar donde compraste el smartphone tiene que repararlo, o darte uno nuevo.

Esto es lo mismo en toda la UE.



Trabajar en todas partes

Hay más cosas que pertenecen al mercado único.

Una es:

Puedes trabajar donde quieras.

¿Prefiere vivir en otro país y tiene una profesión que allí se demanda? Entonces podrás buscar trabajo en ese país.

Dependiendo de la profesión, por supuesto debe conocer el idioma local.

Muchas personas con profesiones como alicatador, fontanero, carpintero, techador, albañil o electricista trabajan en otros países europeos. Muchos médicos y enfermeras también lo hacen. Muchos científicos también.

Al revés: Imagínese que está construyendo una casa y necesita trabajadores para la construcción. Puede contratar trabajadores de la construcción de cualquier lugar de la UE.





Moneda común

Moneda es otra palabra para referirse al dinero.

Tradicionalmente, cada país tiene su propio tipo de moneda.

Todos los países de la UE tenían su propia moneda. Francia tenía el *franco* (₣), Alemania el *marco alemán* (DM), Austria el *chelín* (öS), los Países Bajos el *gulden* (ƒ) e Italia la *lira* (L.). Había que ir a un banco y comprar la moneda del país.

El comercio con los países también era más difícil porque había que calcular todos los precios una y otra vez.

Para ahorrar a todos este trabajo adicional, los países de la UE decidieron renunciar a su moneda nacional y utilizar una común. La moneda común se llama *euro* (€).

Los países se han puesto de acuerdo para utilizar el euro porque facilita muchas cosas: los viajes, el comercio y las relaciones con los bancos.

Que los países utilicen el euro significa que, cuando vaya de vacaciones a esos países, no tendrá que cambiar de moneda. Puedes pagar con el mismo dinero que usas en casa, el euro.

Con el euro como moneda, el comercio en la UE es mucho más fácil.

Una empresa española que fabrica muebles puede comprar madera en Finlandia y herramientas en Italia y vender sus muebles a Francia. Pueden utilizar la misma moneda para cada paso. Esto ahorra tiempo al tener que convertir la moneda y el valor.

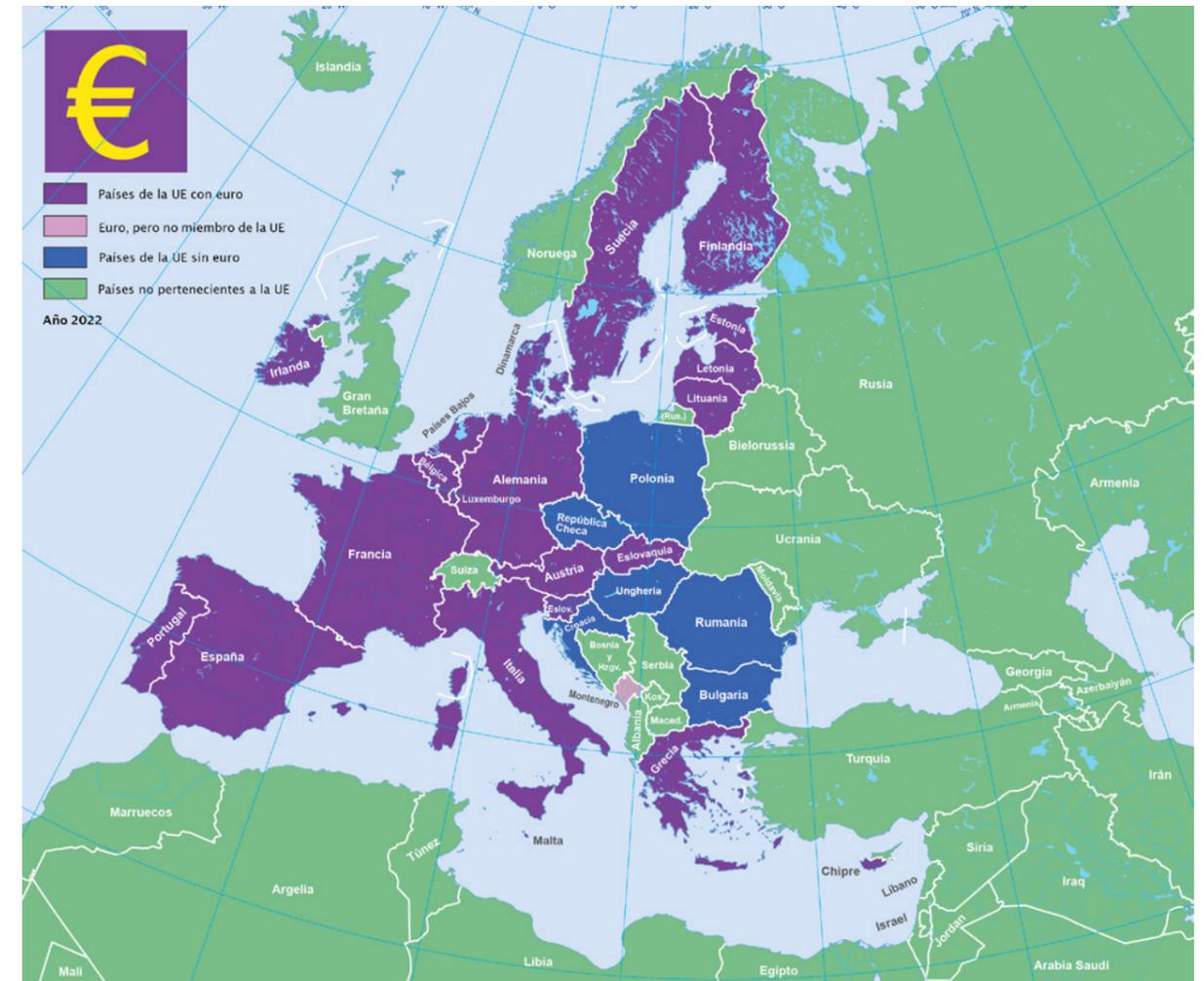
Actualmente, 19 de los 27 países de la UE utilizan el euro. Los otros 8 países siguen utilizando su propia moneda. Con el tiempo es probable que más países se incorporen a la eurozona.

Monedas en otros países de la UE

- Bulgaria – Lev búlgaro – lv.
- Chequia – Corona checa – Kč
- Dinamarca – Corona danesa – kr.
- Hungría – Florín húngaro – Ft
- Polonia – Polaco złoty – zł
- Rumanía – leu rumano – lei
- Suecia – Corona sueca – kr

Monedas de algunos países no pertenecientes a la UE

- Reino Unido – Libra esterlina – £
- Suiza – Franco suizo – CHF
- Noruega – Corona noruega - kr,
- Montenegro – Euro – € (sí, utilizan el euro)



Los países que utilizan el euro son de color violeta. Algunos países de la UE no utilizan el euro. Quedan en azul. Un país utiliza el euro sin ser miembro de la UE (rosa).



Política exterior común

¿Qué es la política exterior?

La gente puede hablar entre sí, acordar algo y resolver sus problemas. Los países también pueden hacerlo. Cuando los países hablan entre sí, se llama *política exterior*.

Los representantes de los países se reúnen y hablan entre sí. Estos representantes suelen ser sus *Ministros de Exteriores* (otra palabra: *Ministro de Asuntos Exteriores*), o sus asistentes, los *diplomáticos*.

Cada país de la UE tiene su propia política exterior.

La ventaja de hablar con una sola voz

En Europa hay muchos países pequeños con pocos ciudadanos, por ejemplo, Luxemburgo e Irlanda del Norte. También hay países grandes con muchos ciudadanos, por ejemplo, Alemania y Francia.

Todos los países de Europa son mucho más pequeños que EE.UU. o China, tanto por su superficie como por su riqueza y por el número de sus ciudadanos.

Es poco probable que los países grandes y poderosos escuchen a los países pequeños y con menos poder.

Si los países están unidos en la UE y hablan con una sola voz, es más probable que los países más grandes y poderosos de todo el mundo los escuchen y los traten en pie de igualdad.

Todos los países de la UE juntos tienen unos 450 millones de ciudadanos. Esto es mucho más que Estados Unidos (330 millones) y Rusia (145 millones). Es mucho menos que China (1400 millones, o 1.400 millones); la población de China es tres veces mayor que la de toda la UE.

Estando unidos, los países de la UE pueden conseguir mejores resultados en política exterior. Por ejemplo, estando unidos, la UE puede acordar mejores contratos con China, Rusia y Estados Unidos.

Al estar unida, la UE también es más probable que promueva lo que considera correcto, por ejemplo los derechos humanos o las políticas para luchar contra la catástrofe climática. También es más probable que la UE luche contra lo que considera incorrecto, por ejemplo, las guerras y la corrupción.

Instituciones de política exterior de la UE

A partir del año 2009, la UE ha creado sus propios órganos de política exterior. Permiten a la UE hacer su propia política exterior sin depender de los expertos en política exterior (= diplomáticos) de sus países miembros.

Los más importantes son

- El *Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores*. Es, por así decirlo, el Ministro de Asuntos Exteriores de la UE. También es vicepresidente de la Comisión de la UE. Actualmente (2022) es el español Josep Borell.
- El *Servicio Europeo de Acción Exterior*. Es el servicio diplomático de la UE, y también puede considerarse como su ministerio de defensa y de asuntos exteriores. Cuenta con unos 4 000 empleados.

Estas oficinas se crearon después de que los países miembros de la UE firmaran contratos (tratados) al respecto. Un gran paso fue el *Tratado de Lisboa*, firmado en 2009.

La UE coopera con todas las organizaciones internacionales importantes, asociaciones de países, etc. Por ejemplo, coopera con las Naciones Unidas (ONU) y también con muchas asociaciones regionales más pequeñas de todo el mundo.

La UE no tiene su propio ejército. En cambio, la UE puede pedir a sus países miembros que envíen sus militares a lugares del mundo donde la UE quiera ayudar a preservar la paz, crear seguridad y ayudar en las crisis.

Objetivos

Los objetivos de la política exterior de la UE son:

- Proteger los valores e intereses comunes de los países de la UE
- Democracia, Estado de Derecho, Derechos Humanos
- Seguridad
- La paz
- Desarrollo sostenible
- Comercio internacional
- Protección del medio ambiente
- Ayudar a otros países en catástrofes naturales o provocadas por el hombre

Estos objetivos están recogidos en el **Tratado de Maastricht** (artículo 21). Este tratado se firmó en 1992. Se llama “Tratado de Maastricht” porque se firmó en la ciudad de Maastricht (Países Bajos).

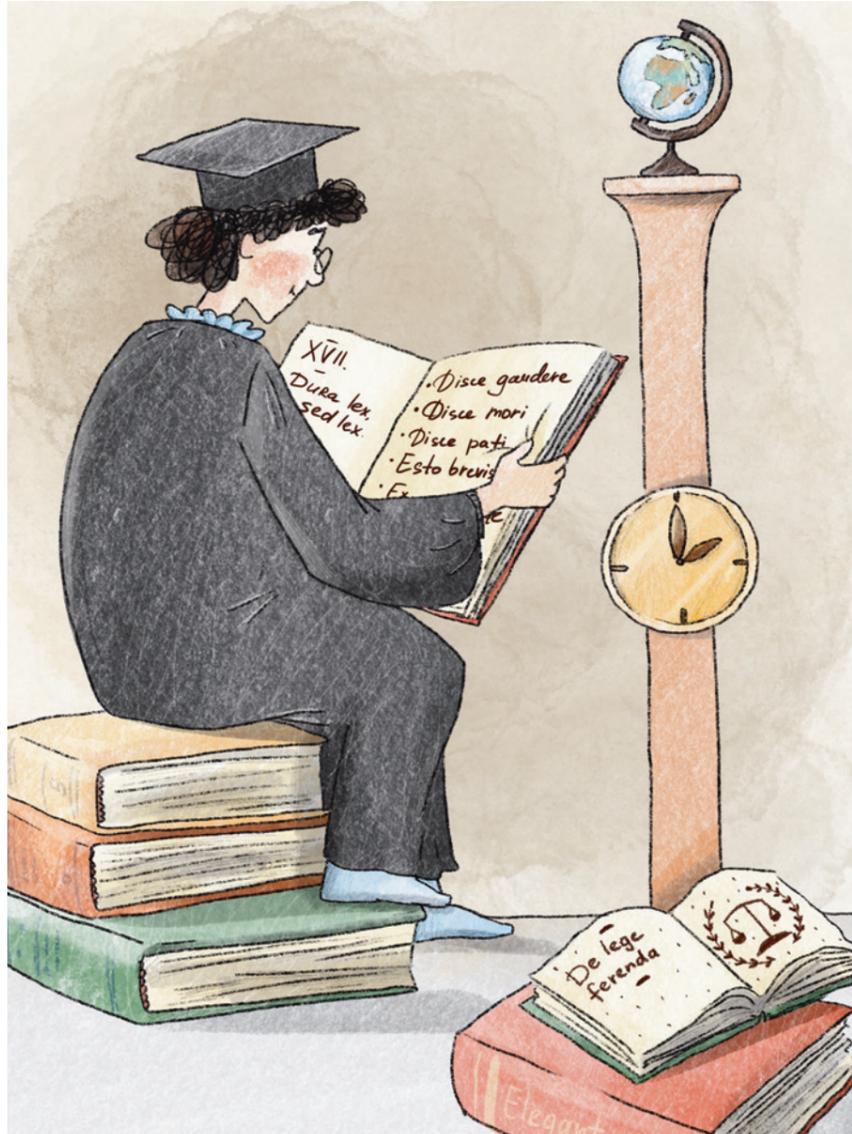
Piénsalo bien

Coge un mapa del mundo, o mejor aún un globo terráqueo, y busca las regiones mencionadas en el texto anterior: Balcanes, Cuerno de África, Sahel, Oriente Medio.

¿Qué países/regiones ha podido encontrar?

¿Qué sabe de estas regiones, por ejemplo, por las noticias?

¿Conoce a personas de estas partes del mundo?



Leyes comunes para varios países

¿Qué es una ley?

Las leyes son normas que los países se dan a sí mismos, que deben cumplir todos los ciudadanos, pero también el gobierno.

Hay diferentes tipos de leyes:

- Leyes para castigar a los delincuentes y, con suerte, detenerlos (Derecho Penal);
- Leyes que regulan la forma en que las personas hacen negocios entre sí (Derecho Civil);
- Leyes que regulan la forma en que el Estado se relaciona con los ciudadanos y cómo deben comportarse las instituciones gubernamentales (Derecho Público); y
- Leyes para regular qué instituciones hay en un país (Constitución).

También hay muchos otros tipos de leyes. Algunas de ellas se denominan de forma diferente, por ejemplo, reglamentos, códigos y muchos otros nombres. Un nombre más universal para las leyes es “actos jurídicos”. Algunos actos jurídicos se emiten en otros niveles del Estado. Por ejemplo, el ayuntamiento puede emitir un acto jurídico. Éste sólo es válido para esa ciudad.

Las leyes suelen estar escritas. Esto es así para que todo el mundo pueda consultar lo que dice la ley. Esto es importante para que los ciudadanos puedan seguir esas leyes. También es importante en caso de que haya una disputa sobre la ley.

Cómo se hacen las leyes

En una democracia, las leyes se promulgan en un proceso democrático, normalmente por el parlamento. Algunos diputados del parlamento redactan la ley, en forma de propuesta. Todos los diputados la leen y, cuando consideran que tiene sentido, votan a favor en el parlamento. Entonces se publica la ley para que todo el mundo pueda leerla. Después, la ley entra en vigor y debe ser cumplida por todos.

El gobierno tiene que asegurarse de que todo el mundo cumpla la ley.

En lugar de por los diputados del parlamento, la propuesta de ley también puede ser redactada por funcionarios del gobierno. Pero, en cualquier caso, son los diputados del parlamento los que la aceptan o rechazan votando sobre ella.

Cómo se ejecutan las leyes

En un país democrático, el poder está dividido en tres ramas:

- El **legislativo**, para dictar las leyes. - A menudo se trata del Parlamento.



Un buen juez se esfuerza por no dejarse influir por influencias externas en su trabajo. dejarse influir.

- El **ejecutivo**, para hacer que se cumpla la ley - Es el gobierno con todas sus instituciones subordinadas.
- La **judicial**, para resolver los litigios - Son los Tribunales de Justicia.

Esto se llama **separación de poderes**.

La tarea del gobierno es asegurarse de que se cumplan las leyes. Para ello, el gobierno

cuenta con diversas instituciones, como la administración y la policía, y muchos otros organismos con fines específicos. Las personas que trabajan en estos puestos para el gobierno suelen llamarse *funcionarios*.

¿Cómo resolver las disputas sobre las leyes?

A veces la gente no cumple la ley.

Por ejemplo, alguien roba algo.

O hay una disputa sobre si algo es legal o no. (*Legal* significa 'según la ley', 'como dice la ley'.) Por ejemplo, el alcalde de una ciudad decide quitarle el terreno a un propietario para construir una nueva carretera. El propietario del terreno puede pedir a un tribunal que compruebe si lo que hace el alcalde es legal.

Los tribunales de justicia son instituciones en las que trabajan personas altamente capacitadas para entender el derecho. Se llaman jueces. Los jueces son los que toman las decisiones. Su tarea es decidir si algo es conforme a la ley, y cómo deben aplicarse en detalle las normas establecidas por la ley.

Algo importante en las democracias es que los jueces deben ser independientes. El gobierno (y cualquier otra persona) no debe poder influir en las decisiones de los jueces. Por ello, los jueces suelen ser asignados a esta función una vez para toda la vida.

Leyes en un país frente a leyes entre países

Hasta ahora hemos hablado de las leyes que se aplican en un país.

Sin embargo, también hay leyes que se aplican a más de un país. Los países deciden promulgar estas leyes conjuntamente. Esto tiene muchas ventajas. Por ejemplo, puede facilitar los viajes, el comercio o la búsqueda de empleo.

Además, es más fácil que todo el mundo cumpla la ley cuando ésta es igual en todas partes.

Las leyes que se aplican a más de un país se denominan *Derecho Internacional Público*.

La UE se basa en ese *derecho público internacional*.

Todo lo que decide la UE se aplica a todos sus países miembros. Hay diferentes formas de incorporar las decisiones de la UE a la legislación nacional (= las leyes individuales de los países miembros). Las formas más importantes son:

- **Reglamentos** – Es cuando la ley que dicta la UE se aplica directamente en todos los países miembros
- **Directivas** – Es cuando la UE emite sólo un marco, y los países miembros lo aplican con cierto margen de ajuste a sus necesidades o deseos individuales.

(Para más información sobre reglamentos y directivas, véase el recuadro de la página 80.)

Todas las leyes que dicta la UE deben responder a las necesidades y deseos de los ciudadanos de todos los países. Las leyes deben ayudar a la calidad de vida de la gente en Europa.

Dónde es responsable la UE y dónde no

La UE tiene poder de decisión sobre ciertos asuntos. Muchas cosas las siguen decidiendo **los propios países**, sin la influencia de la UE.¹

He aquí algunos ejemplos:



Dinero

Algunos países de la UE decidieron utilizar el euro como moneda.

Otros utilizan una moneda diferente; por ejemplo, Suecia utiliza la *corona*, y Bulgaria la *levita*. Tienen monedas y billetes diferentes. Cada país decide qué moneda utilizar.

Militar / Defensa

Los países de la UE toman decisiones sobre su ejército.

Deciden cómo organizar su ejército, su marina y su fuerza aérea. Deciden cuánto dinero gastar en ellos.

La UE no establece normas sobre el ejército.

Vacaciones

El 12 de octubre es la fiesta nacional en España. Se celebra el llamado día de la Hispanidad, que es el día en el que las naves de Cristóbal Colón llegaron al continente americano en 1492.

Otros países tienen otras fiestas.



¹ Para más información, véase el recuadro rojo Principio de Subsidiariedad, página 81.

Algunos asuntos son decididos **íntegramente por la UE**. Las decisiones sobre estos temas se aplican a todos los países de la UE.

Aduana

Las aduanas se producen cuando los individuos o las empresas venden o compran bienes o servicios fuera del país. Esas personas o empresas suelen tener que pagar dinero al gobierno. Este dinero se llama tasas aduaneras.

Los países de la UE no piden tasas de aduana cuando se comercian cosas entre países de la UE. Todo el mundo puede vender y comprar cosas a través de las fronteras sin obstáculos ni costes adicionales.

El comercio con países de fuera de la UE suele requerir el pago de tasas aduaneras. La UE se asegura de que éstas sean iguales para todos en la UE. Por ejemplo, las tasas aduaneras por comerciar con China son iguales para los habitantes de Italia y los de Suecia.



Seguridad en los aeropuertos

La seguridad de los aeropuertos se rige por la UE. Todos los países de la UE deben aplicar las mismas normas. En todos los aeropuertos de todos los países de la UE existen las mismas normas para el control de los pasajeros y su equipaje.



Proteger a las criaturas marinas

La UE tiene derecho a dictar leyes para proteger a los animales y plantas del mar ("protección de los recursos biológicos marinos"). Todos los países tienen que cumplir estas leyes. La razón es que todos los mares están conectados.



Más

Hay más ámbitos políticos de este tipo. Se enumeran en el *Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea* de 2012, artículo 3.

Hay algunos asuntos sobre los que deciden **tanto la UE como los países de la UE**. Esto significa que la UE puede dictar leyes. Los países también pueden dictar leyes al respecto, pero sólo en la medida en que la UE no lo haya hecho. - Esto se llama *responsabilidad compartida*.

Protección del consumidor

Un ejemplo de responsabilidad compartida es la protección del consumidor. La protección del consumidor son normas para proteger a los consumidores. Los consumidores son personas que compran bienes y servicios.

Estas normas contribuyen a garantizar la seguridad de todos los consumidores y a que los vendedores no se aprovechen de ellos.

La UE tiene ciertas normas de protección del consumidor. Algunos países tienen normas adicionales.

Tarifas telefónicas en el extranjero

La UE ha establecido una norma por la que los ciudadanos pueden utilizar los teléfonos móviles en otros países de la UE sin pagar tasas adicionales.

Esto significa que un individuo pagará las mismas tasas que pagaría si estuviera en el país de origen.

Sin esta ley de la UE, las compañías telefónicas podrían cobrar más a los ciudadanos si utilizan sus teléfonos en otros países, por ejemplo, durante las vacaciones.

Sin embargo, hay muchos otros detalles en las telecomunicaciones que están regulados por cada país, y no por la UE.



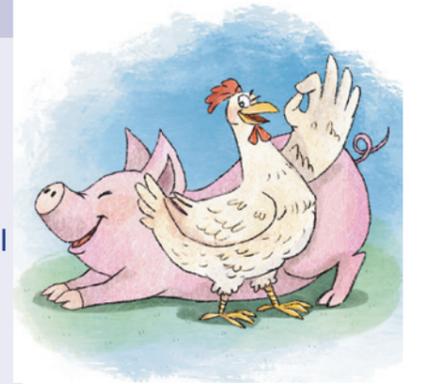
Agricultura

La UE se interesa por la agricultura.

La UE apoya financieramente a los agricultores para fomentar la agricultura y la producción.²

La UE también intenta que los agricultores protejan el medio ambiente.

Pero los países también tienen sus propias leyes y normas adicionales para la agricultura.



Hay muchos más asuntos políticos de los que la UE y los países de la UE tienen responsabilidad compartida. Estos ámbitos se enumeran en el artículo 4 del *Tratado de Funcionamiento de la UE* (desde 2012). He aquí algunos de ellos:

- Mercado interior
- Política social
- Pesca
- Medio ambiente
- Transporte
- Energía
- Seguridad
- Justicia
- Salud
- Turismo
- Educación



Piénsalo bien

¿Qué significan estas nociones?

¿Puede encontrar ejemplos concretos para esos ámbitos políticos?

¿Qué actividades de los ciudadanos y las autoridades podrían significar?

² En 2014: El 38% del presupuesto de la UE se destinó a la agricultura

¿Por qué tiene sentido tener las mismas normas en todos los países?

La ventaja de que se apliquen las mismas normas y leyes en todos los países de la UE es que permite la coherencia, la estabilidad y la equidad.

Un ejemplo de ello son las leyes de protección del medio ambiente.

La razón es que la contaminación no se detiene en las fronteras de los países. Un país puede intentar proteger su medio ambiente, pero eso no servirá de nada si los países vecinos siguen contaminando.

Más arriba (página 13) hemos hablado de que la UE promueve la unidad y el trabajo conjunto. Cuando todos los países trabajan juntos y se unen, los objetivos se alcanzan con mayor eficacia y eficiencia.

En toda la UE se aplican las mismas normas para los residuos de plástico y su uso. Por lo tanto, todos los países de la UE están obligados a seguir las mismas normas sobre residuos de plástico.

De este modo, la UE contribuye a reducir los residuos de plástico.

Los países de la UE decidieron que la normativa sobre los residuos de plástico debía establecerse a nivel de la UE. Esto significa

Evitar los residuos de plástico

En Europa se utilizan muchas bolsas de plástico.

Las bolsas de plástico son malas para el medio ambiente.

Muchas bolsas de plástico se tiran y acaban en el mar. Esto es malo para los animales que viven en el mar.

No ayuda que los habitantes de un solo país utilicen menos bolsas de plástico.

Por ello, la UE decidió:

“Para finales de 2019, una persona en la UE no deberá utilizar más de 90 bolsas de plástico al año. Y para finales de 2029, una persona deberá utilizar como máximo 40 bolsas de plástico al año”.

Todos los países tienen que tomar medidas para reducir el uso de bolsas de plástico. También tienen que tomar medidas para asegurarse de que los residuos de plástico no se tiran simplemente, sino que se reutilizan de alguna manera. Esto se llama reciclaje.

Piénsalo bien

¿Qué haces con tus viejas botellas y bolsas de plástico?

¿Se recogen los residuos de plástico en su ciudad? ¿Cómo?

¿Sabe qué ocurre con los residuos de plástico después de su recogida?



Reglamentos y Directivas

En la UE hay dos tipos de leyes diferentes. Se llaman *Reglamentos* y *Directivas*.

Cuando hay un **Reglamento** sobre algo, los países tienen que hacer exactamente lo que dice. Cuando la UE emite un reglamento, éste se convierte inmediatamente en ley en todos los países miembros. Sustituye a las leyes nacionales que pueda haber sobre el mismo tema.

Un ejemplo de Reglamento es

Reglamento (UE) n° 524/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 de mayo de 2013, sobre resolución de litigios en línea en materia de consumo.

El reglamento trata de mejorar la protección de los consumidores.

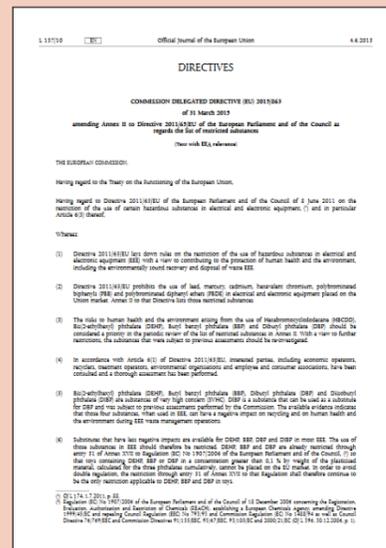
Cuando hay una **Directiva**, los países tienen que hacer lo que dice la Directiva. Sin embargo, son libres de aplicar la Directiva de diferentes maneras. Cada país puede aplicar la Directiva de la manera que crea más conveniente para él.

Las directivas no entran en vigor inmediatamente. El país tiene que promulgar leyes nacionales para alcanzar los objetivos fijados en la Directiva. Al hacerlo, los países tienen cierta libertad y

flexibilidad. Esto se debe a que los Estados miembros tienen diferentes sistemas jurídicos y de procedimiento, tradiciones y terminología (=utilizan diferentes palabras para designar las cosas).

Los Estados miembros son libres de crear leyes aún más estrictas que la Directiva de la UE. Sin embargo, los Estados miembros no pueden crear una ley que sea menos estricta que la Directiva.

Un ejemplo de Directiva es la *Directiva 2009/20/CE de la UE* que obliga a todos los buques que visitan los puertos de la UE a tener un determinado tipo de seguro. Cuando se promulgó la Directiva, los países ajustaron sus leyes nacionales para adaptarlas.



Así es una directiva de la UE.

Artículo 288: Actos jurídicos de la UE

El artículo 288 del *Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea*¹ dice qué tipo de actos jurídicos hay en la UE:

“Para ejercer las competencias de la Unión, las instituciones adoptarán reglamentos, directivas, decisiones, recomendaciones y dictámenes.

El **reglamento** tendrá un alcance general. Será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

La **directiva** obligará al Estado miembro destinatario en cuanto al resultado que deba conseguirse, dejando, sin embargo, a las autoridades nacionales la elección de la forma y de los medios.

La **decisión** será obligatoria en todos sus elementos. Cuando designe destinatarios, sólo será obligatoria para éstos.

Las **recomendaciones** y los **dictámenes** no serán vinculantes.”

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=CELEX:12016E288>

Principio de subsidiariedad

A veces se discute si la ley debe hacerse a nivel de la UE o de los propios países miembros.

Existe un principio jurídico que ayuda a decidir quién tiene el poder de decisión. Se trata del *principio de subsidiariedad*.

La palabra *subsidiariedad* proviene de una palabra latina que significa “ayuda”. También podría decirse “principio de ayuda”.

El *principio de subsidiariedad* dice que las cosas que pueden ser reguladas en los países individuales deben ser reguladas por ellos, no en un nivel superior. Las cosas pueden regularse a nivel de la UE (= para todos los países juntos) sólo cuando realmente tenga sentido.

Este principio se deriva del artículo 5 del Tratado de la Unión Europea de 2012.¹

¹ https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:2bf140bf-a3f8-4ab2-b506-fd71826e6da6.0023.02/DOC_1&format=PDF

En la UE, ¿quién toma las decisiones?

Hay cuatro instituciones en la Unión Europea que son las más importantes para la toma de decisiones y, en particular, para la elaboración de nuevas leyes.

Lo hay:

- El Parlamento Europeo;
- El Consejo Europeo (Jefes de Estado);
- El Consejo de la Unión Europea (Consejo de Ministros); y
- La Comisión Europea.

A continuación, explicaremos qué hacen estas cuatro instituciones y cómo trabajan juntas para elaborar las leyes de la Unión Europea.

El Consejo Europeo

Se reúnen los jefes de gobierno

El Consejo Europeo es un lugar donde los jefes de los Estados miembros de la UE trabajan juntos. Por ejemplo, el Presidente de Francia, el Primer Ministro de Italia, el Canciller de Alemania, el Canciller de Austria, el Primer Ministro de Bulgaria, etc.

En el Consejo Europeo, los 27 jefes de Estado se reúnen normalmente cada tres meses.

Las reuniones del Consejo Europeo se celebran en Bruselas, la capital de Bélgica.

Los Jefes de Estado en el Consejo Europeo discuten asuntos importantes que afectan a la UE. Fijan los objetivos y la dirección que la UE quiere seguir en general.

1



El logotipo del Consejo Europeo muestra el característico interior en forma de linterna de su edificio. Esta "linterna" alberga las salas de reuniones.

También puede verse la base de la "linterna" en la foto de la izquierda.



El "Edificio Europa" de Bruselas es el lugar de reunión del Consejo Europeo. Aquí está el hall de entrada. La fachada de cristal está formada por ventanas antiguas de edificios de todos los países de la UE.



Una de las salas de reuniones del “Edificio Europa” de Bruselas, donde se reúne el Consejo Europeo.

El Consejo Europeo fija los objetivos generales de la UE.

Las decisiones del Consejo se recogen en documentos denominados **Conclusiones**. Estos documentos pueden ser leídos por cualquiera. Se publican en todas las lenguas de la UE.¹ Por ejemplo, en junio de 2022, el Consejo Europeo decidió conceder a Ucrania el estatus de país candidato a la UE.

Para organizar el trabajo del Consejo, los miembros del Consejo (los jefes de gobierno de los 27 países) eligen a un Presidente del Consejo. Desde 2019, se trata de Charles Michel, ex primer ministro de Bélgica.

¹ <https://www.consilium.europa.eu/de/documents-publications/public-register/euco-conclusions/>

El Consejo de la Unión Europea También llamado Consejo de Ministros

El Consejo de la Unión Europea es el lugar donde se reúnen los ministros de los países de la UE. Por ello, este consejo también se llama *Consejo de Ministros*.

En el Consejo de la Unión Europea (*Consejo de Ministros*), los ministros de los gobiernos nacionales se reúnen según sus responsabilidades.

Por ejemplo, cuando hay que tomar decisiones sobre agricultura, son los Ministros de Agricultura los que se reúnen. Cuando hay que tomar una decisión sobre la protección del medio ambiente, se reúnen los ministros de Medio Ambiente.

El Consejo de Ministros es importante para decidir qué debe convertirse en legislación de la Unión Europea.

El Parlamento Europeo habla en nombre de los ciudadanos de la UE. Los ministros del Consejo de Ministros hablan en nombre de los gobiernos de los países miembros.

El Consejo de Ministros es, por ejemplo, responsable de decidir el presupuesto de la Unión Europea. Esto significa que el Consejo de Ministros decide cómo y en qué gasta la UE su dinero. Primero la Comisión de la UE hace una propuesta. Luego el Consejo de la Unión

2



Sí, el logotipo es exactamente el mismo que el del Consejo Europeo.



No confundir:

El Consejo de la Unión Europea es diferente del Consejo Europeo (véase la página 83) y también del Consejo de Europa (véase la página 124).

Los nombres son confusamente similares, pero son tres cosas diferentes.



En el Consejo de la Unión Europea se reúnen los ministros de ciertos temas de los 27 países miembros para debatir temas de su especialidad. Por ejemplo, cuando se tratan cuestiones de agricultura (¡véase la vaca!), se reúnen los ministros de agricultura. Para otros temas, se reunirán otros ministros.

Europea (=Consejo de Ministros) decide. A continuación, el Parlamento también tiene que dar su visto bueno.

Piénsalo bien

Mira el divertido dibujo de arriba.

En ella, los ministros de los países miembros discuten sobre sus distintos temas.

¿Puedes nombrar los temas?

¿Qué son los ministros?

Los ministros son los principales miembros de un gobierno.

Por lo general, los ministros son responsables de una determinada área de trabajo. Por ejemplo, suele haber un ministro de Economía, un ministro de Agricultura, un ministro de Asuntos Exteriores, un ministro de Interior, un ministro de Asuntos Sociales, un ministro de Defensa, etc.

Hoy en día, un gobierno típico tiene entre 15 y 20 ministros.

Cada ministro es el jefe de una gran organización burocrática, el Ministerio, con a menudo cientos de expertos para asesorar al ministro y preparar la legislación (= preparar nuevas leyes).

Recuerde: dos consejos diferentes

En resumen, hay dos consejos distintos. En ambos hay miembros de los gobiernos de los países de la UE.

1) El *Consejo Europeo* – con los Jefes de Gobierno de los Estados miembros (normalmente llamados Presidentes, Primeros Ministros o Cancilleres)

2) El *Consejo de la Unión Europea* (= *Consejo de Ministros*) – con ministros para temas específicos

Cómo surgió el Consejo de Ministros

En los años 50, Bélgica, Alemania, Francia, Italia, Luxemburgo y los Países Bajos cerraron un contrato. Acordaron: "Queremos decidir unas normas comunes para el **comercio del carbón y el acero**". Para ello, los ministros de estos países se reunieron.

Después, estos países empezaron a cooperar en más y más áreas. Empezaron a cooperar también en la agricultura, el tráfico aéreo, los controles fronterizos y muchas otras áreas.

Así se creó la *Comunidad Económica Europea (CEE)*. Esta se desarrolló aún más, y más tarde se convirtió en la *Unión Europea (UE)*.

Lo que hoy es el *Consejo de Ministros* de la UE (*Consejo de la Unión Europea*) comenzó en 1951 con el *Consejo de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero*, donde también se reunían los ministros competentes.



En 1951, los jefes de Estado firmaron en París el contrato de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA).

El Parlamento Europeo

Elegido por los ciudadanos de la UE

3

El Parlamento Europeo representa a los ciudadanos en la UE. El Parlamento está formado por diputados que son elegidos por los ciudadanos.

El Parlamento Europeo se reúne en Estrasburgo (Francia) y en Bruselas (Bélgica). La sede oficial está en Estrasburgo.



El logotipo del Parlamento Europeo refleja la gran sala de reuniones redonda del Parlamento en Estrasburgo.

Vea las fotos en la página siguiente.



El Parlamento Europeo en Estrasburgo.

¿Por qué hay un parlamento?

Aproximadamente 450 millones de personas viven en la UE. Como ciudadanos de sus países, también son ciudadanos de la UE.

En la UE hay que decidir muchas cosas, y muchas de ellas son complicadas. Los 450 millones de ciudadanos de la UE no pueden debatir y decidir de forma razonable y práctica sobre todos los temas. El ciudadano de a pie

sencillamente no tiene tiempo para ello, y a menudo tampoco tiene los conocimientos y las capacidades necesarias.

Por ello, los ciudadanos eligen a sus representantes para que trabajen para ellos en el parlamento. Se les llama *diputados* o *eurodiputados*.

¿Qué hacen los diputados?

Eurodiputados de todos los países viajan a Estrasburgo (Francia) y Bruselas (Bélgica). Allí discuten nuevas leyes. Lo hacen como representantes de los ciudadanos de la UE.

Los diputados debaten entre sí y luego toman decisiones por votación.

Es exactamente igual que en el consejo municipal (el parlamento de la ciudad) o en el parlamento nacional del país.

Los diputados al Parlamento Europeo también se denominan MEP, que es la abreviatura de *Members of the European Parliament* (miembros del Parlamento Europeo).

Todos los representantes juntos forman el parlamento.



El Parlamento Europeo de Estrasburgo es el lugar donde se reúnen los 705 parlamentarios de los 27 países para decidir nuevas leyes.

¿Cuántos eurodiputados hay?

Hay diputados de todos los países.

En total, hay 705 diputados en el Parlamento Europeo.¹

Los países más pequeños envían menos diputados. Los países más grandes envían más.

Alemania, por ejemplo, envía 96 eurodiputados. Alemania es el país más grande de la UE, con unos 80 millones de habitantes.

Bulgaria tiene unos 7 millones de habitantes. Bulgaria envía 17 diputados al Parlamento Europeo.

¹ Números en 2022. El número puede cambiar con el tiempo.

Malta es un país muy pequeño. Sólo tiene 500 000 habitantes. Malta sólo envía 6 representantes al Parlamento Europeo.

La UE ha decidido que los países pequeños pueden enviar un poco más de parlamentarios *por ciudadano* al parlamento que los países grandes.

Los países pequeños tienen aproximadamente un parlamentario por cada 100 000 ciudadanos. Los países grandes tienen aproximadamente un parlamentario por cada millón de ciudadanos.

Esto es para ayudar a los países pequeños a tener un poco más de influencia.

¿Qué hace el Parlamento Europeo?

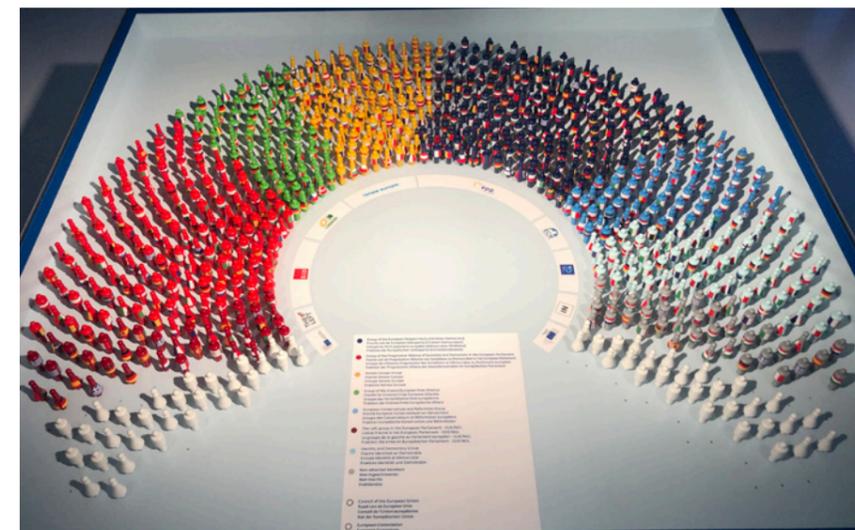
- El Parlamento Europeo decide las leyes de la UE, junto con el Consejo de Ministros
- Hay que pedirle el visto bueno cuando la UE quiere firmar un contrato con otro país.
- Tiene voz y voto en el presupuesto de la UE. Cuando la UE quiere gastar dinero, primero tiene que acordarlo con el Parlamento.
- El Parlamento comprueba si la UE cumple las normas a la hora de gastar dinero.
- Comprueba si la Comisión Europea hace su trabajo correctamente. (La Comisión Europea es otra institución importante de la UE. Véase más adelante en la página 97.)

Grupos parlamentarios

Los miembros electos del Parlamento Europeo (eurodiputados, diputados) trabajan juntos en *grupos parlamentarios* que se crean según la visión general del mundo (convicciones, creencias, forma de pensar) de los parlamentarios que se unen a ellos.

Hay, por ejemplo, Grupos Parlamentarios de

- Los Verdes
- Los conservadores / demócratas cristianos
- Los socialistas / socialdemócratas
- Los liberales
- La extrema derecha y los nacionalistas (actualmente este grupo se denomina “Identidad y Democracia”)



Los parlamentarios del Parlamento de la UE, representados por 705 figuras de madera, coloreadas según sus grupos de visión del mundo. Se trata de una exposición en el centro de visitantes de la UE en Bruselas.

Los Grupos Parlamentarios incluyen a diputados de muchos países. Otra palabra para esto es: son transnacionales.

Para formar un Grupo Parlamentario, debe haber al menos 23 diputados de al menos 7 Estados miembros (una cuarta parte de todos los Estados miembros).

Historia del Parlamento Europeo

A partir de 1952, la *Comunidad Europea del Carbón y del Acero* (CECA) celebró reuniones de representantes de los parlamentos de los países miembros. Se denominó *Asamblea Parlamentaria*. La Asamblea tenía pocos derechos.

En 1957, esta asamblea se dio a sí misma el nombre de *Parlamento Europeo*.

Poco a poco, el Parlamento Europeo fue adquiriendo cada vez más derechos.

Desde 1979, los ciudadanos de la UE eligen directamente a sus representantes en el Parlamento Europeo. Las elecciones se celebran cada 5 años.

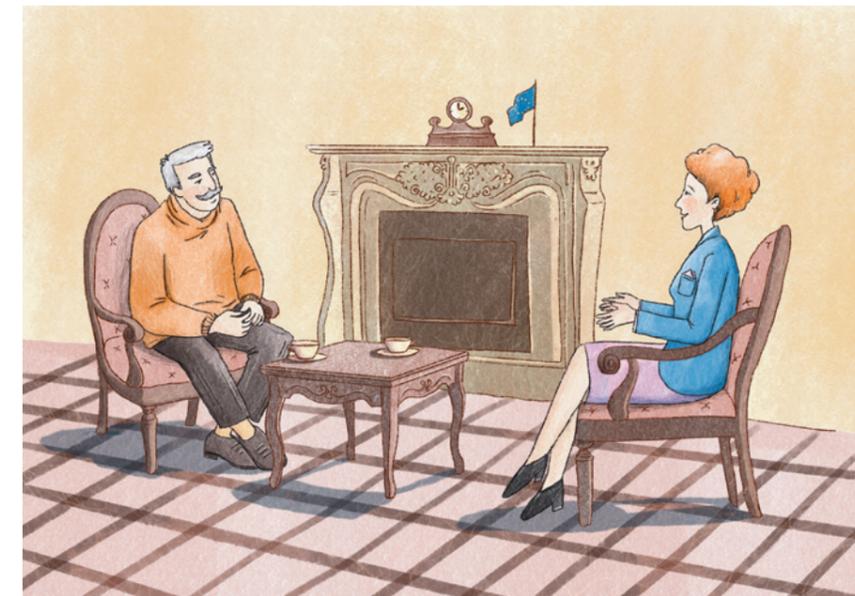
Los partidos de los Estados miembros presentan sus listas de candidatos a los ciudadanos, que pueden votar a estas listas o a candidatos individuales.

Contactar con el Parlamento Europeo

El Parlamento Europeo puede parecer lejano para muchos de los ciudadanos de la UE, sobre todo porque sus edificios (sedes) están en Estrasburgo y Bruselas.

Por ello, existen *Oficinas de Enlace* del Parlamento Europeo en cada país de la UE. Las personas que trabajan allí pueden ser contactadas si un ciudadano de la UE tiene una pregunta sobre el Parlamento Europeo.

Los ciudadanos también pueden escribir cartas o correos electrónicos a los eurodiputados de su país (o de cualquier otro país). Las direcciones pueden solicitarse a las *Oficinas de Enlace*. También se pueden encontrar en Internet.



Los ciudadanos pueden visitar a sus diputados en sus oficinas de atención al ciudadano y hablar con ellos.

¡Hazlo!

Puede encontrar la oficina del ciudadano más cercana a través de este enlace:

<https://www.europarl.europa.eu/at-your-service/es/stay-informed/liaison-offices-in-your-country>

Los ciudadanos también pueden hablar directamente con sus diputados.

Los partidos tienen Oficinas de Ciudadanos en sus países de origen.

Muchos eurodiputados invitan a los ciudadanos a sus despachos, para que éstos puedan hablar con ellos.

Si quiere hablar con su eurodiputado, pregunte por la oficina de su partido: “¿Dónde y cuándo puedo reunirme con un eurodiputado?”

Oficinas de enlace del PE en España

Madrid

Paseo de la Castellana
46 E-28046 Madrid

Telefon: +34 91 436 47 47
E-Mail: epmadrid@europarl.europa.eu

Barcelona

Passeig de Gràcia, 90 1ª planta
E-08008 Barcelona

Telefon: +34 93 272 20 44
E-Mail: epbarcelona@europarl.europa.eu

<https://www.europarl.europa.eu/spain>

La Comisión Europea

El órgano administrativo supremo

La Comisión Europea es la administración de la Unión Europea. También se le puede llamar el **ejecutivo** de la UE. Su tarea es aplicar las políticas decididas por los demás órganos. “Aplicar” significa: ocuparse de que el trabajo se haga realmente, y de que las decisiones se ejecuten realmente.

4



El logotipo de la Comisión Europea se inspira en el edificio.



El Berlaymont-Buidling de Bruselas es la sede de la Comisión Europea.

Puedes comparar la tarea de la Comisión Europea con lo que hacen los jefes de departamento de tu administración municipal. Ellos ejecutan la decisión del consejo municipal (que es el parlamento local). La Comisión Europea ejecuta la decisión del Parlamento Europeo y de los demás órganos decisorios (Consejo de Ministros y Consejo Europeo).

La Comisión está formada por 27 comisarios, uno por cada país.²

La palabra *comisario* procede de una antigua palabra latina que significa “ser responsable, estar a cargo”.

Cada comisario es responsable de un área temática determinada, por ejemplo, Economía, Medio Ambiente, Política Exterior, Gestión de Crisis, Comercio, Transportes, Problemas Sociales, etc.

Para ayudarles a realizar el trabajo, la Comisión cuenta con miles de empleados. Vienen de todos los países. Redactan propuestas de nuevas leyes, escriben informes, recogen información, preparan decisiones, etc.

Tareas de la Comisión Europea

- **Propone nuevas leyes:** Si hay que hacer una nueva ley para la UE, es la Comisión de la UE la que tiene que preparar un proyecto y presentarlo a las demás instituciones de la UE para su aprobación (el Parlamento y el Consejo de Ministros).
- **Gestiona las políticas de la UE y asigna los fondos comunitarios.** La Comisión establece los presupuestos anuales para su aprobación por el Parlamento y el Consejo
- **Hace cumplir las leyes de la UE:** La Comisión Europea intenta asegurarse de

² Si la UE acepta nuevos países miembros, el número de comisarios aumentará.

que todos los países sigan las normas de la UE. Esta tarea la comparte con el Tribunal de Justicia Europeo (que es una institución independiente de la UE).

- **Representa a la UE a nivel internacional.** La Comisión de la UE habla en nombre de todos los países de la UE en los organismos internacionales, en particular en los ámbitos de la política comercial y la ayuda humanitaria. La Comisión de la UE también negocia acuerdos internacionales en nombre de la UE.

¿Cómo se llega a Comisario de la UE?

Cada país envía un comisario. Con 27 Estados miembros, hay por tanto 27 comisarios.

El gobierno del país puede hacer una propuesta de quién debe ser el comisario de ese país. Pero luego son el *Consejo Europeo* (Consejo de Ministros) y el *Parlamento Europeo* quienes tienen la última palabra para aceptar la propuesta y nombrar a alguien comisario.

El jefe de la Comisión Europea se llama Presidente. El Presidente es propuesto por el Consejo Europeo (de Jefes de Estado y de Gobierno) y posteriormente elegido por el Parlamento Europeo.



Ursula von der Leyen, se convirtió en Presidenta de la Comisión Europea en 2019.

Antes de eso, fue Ministra de Defensa de Alemania.

La Comisión Europea

Los 27 Comisarios en 2019-2024

 <p>Ursula von der Leyen Presidente Alemania 08.10.1958</p>	 <p>Janez Lenarčič Gestión de Crisis Eslovenia 6.11.1967</p>
 <p>Josep Borrell Fontelles Europa más Fuerte en el Mundo España 24.04.1947</p>	 <p>Johannes Hahn Presupuesto y Administración Austria 02.12.1957</p>
 <p>Dubravka Šuica Democracia y Demografía Croacia 20.05.1957</p>	 <p>Paolo Gentiloni Economía Italia 22.11.1954</p>
 <p>Valdis Dombrovskis Comercio Letonia 05.08.1971</p>	 <p>Didier Reynders Justicia Bélgica 06.08.1958</p>
 <p>Frans Timmermans Pacto Verde Europeo Países Bajos 06.05.1961</p>	 <p>Janusz Wojciechowski Agricultura Polonia 06.12.1954</p>
 <p>Margarete Vestager Digitalización Dinamarca 13.04.1968</p>	 <p>Thierry Breton Mercado interior Francia 15.1.1955</p>
 <p>Marija Gabriel Investigación, Educación Bulgaria 20.05.1979</p>	 <p>Elisa Ferreira Cohesión y reformas Portugal 17.10.1955</p>

 <p>Virginijus Sinkevičius Medio ambiente, mar, pesca Lituania 4.11.1990</p>	 <p>Margaritis Schinas Modo de Vida Europeo Grecia 28.07.1962</p>
 <p>Mairead McGuinness Finanzas Irlanda 13.06.1959</p>	 <p>Ylva Johansson Interior Suecia 13.02.1964</p>
 <p>Maroš Šefčovič Relaciones institucionales Eslovaquia 05.08.1971</p>	 <p>Helena Dalli Igualdad Malta 13.02.1964</p>
 <p>Vera Jourová Valores y transparencia República Checa 18.08.1964</p>	 <p>Nicolas Schmit Empleo y Asuntos Sociales Luxemburg 10.12.1953</p>
 <p>Stella Kyriakides Salud, seguridad alimentaria Chipre 10.03.1956</p>	 <p>Kadri Simson Energía Estonia 22.01.1977</p>
 <p>Adina Vălean Tráfico Rumanía 16.02.1968</p>	 <p>Jutta Urpilainen Asociaciones internacionales Finlandia 04.08.1975</p>
 <p>Olivér Várhelyi Vecindad y extensión Hungria 22.03.1972</p>	

Ejemplo de legislación: Una ley para un aire más limpio

He aquí un ejemplo del trabajo que realiza la Comisión Europea, junto con las demás instituciones.

Los científicos descubren que hay demasiada contaminación atmosférica. Constatan que hay demasiadas partículas finas (polvo) y gases nitrosos (óxidos de nitrógeno, también llamados NOx) en el aire. Estas sustancias se crean en los motores de los coches que funcionan con gasolina o gasóleo. Son perjudiciales. Dañan la salud de las personas que las inhalan, por ejemplo cuando viven junto a una calle y, por tanto, las inhalan todos los días.

El Consejo de Ministros y el Parlamento Europeo están de acuerdo en que hay que hacer algo con esos contaminantes. Esta opinión es compartida por ciudadanos de toda la UE, por expertos y por médicos. Todos dicen: "El aire de las ciudades tiene que ser más limpio". " Los políticos de la UE tienen que garantizar que no se cause ningún daño a los ciudadanos de la UE.

Por ello, el Consejo de Ministros y el Parlamento Europeo quieren

promulgar una ley que defina los límites de la cantidad de partículas finas y gases nitrosos en el aire donde viven las personas. Se pide a la Comisión Europea (aquí a través del Comisario de Medio Ambiente) que redacte dicha ley. La ley es redactada por expertos de la Comisión. La ley tiene muchas páginas de texto, e incluye muchos detalles técnicos y químicos. Cuando el proyecto está listo, se entrega al Consejo de Ministros y al Parlamento, que tras algunas idas y venidas acaban por aprobarlo. Así, la ley entra en vigor.

En nuestro ejemplo se trata de la *Directiva 2008/50/EG del Parlamento Europeo y del Consejo*, de 21 de mayo de 2008, relativa a la calidad del aire ambiente y a una atmósfera más limpia en Europa. - Las leyes de la UE suelen tener nombres tan largos y complicados.

Esta ley entró en vigor en enero de 2010.

Los países miembros de la UE tienen que asegurarse de que sus leyes nacionales están en consonancia con esta ley de la UE. Los países pueden decidir leyes más estrictas,

si lo desean, pero tienen que mantener al menos los requisitos mínimos establecidos por la legislación de la UE.

Si en un país hay más partículas o gases nitrosos en el aire de lo recomendado por la UE, ese país estaría incumpliendo la norma comunitaria y podría ser sancionado.

Lo que tiene que hacer ahora la Comisión de la UE es comprobar si los países siguen la Directiva europea.

La Comisión Europea constata: En algunos países sigue habiendo demasiadas partículas finas y demasiados gases nitrosos en el aire de ciertas ciudades; por ejemplo, en Alemania, Francia, Hungría, Italia y Rumanía.

Entonces la Comisión de la UE decide demandar a estos países ante el *Tribunal de Justicia de la*



Unión Europea. Este es el más alto tribunal de la UE. Cuando el Tribunal considera que los países han incumplido sus obligaciones, tienen que pagar una multa (= mucho dinero).

Este fue un ejemplo de lo que hace la Comisión de la UE.

En resumen:

La Comisión redacta nuevas leyes, que luego deben ser aceptadas por el Consejo y el Parlamento, y una vez que la ley ha entrado en vigor, la Comisión tiene que asegurarse de que los países miembros de la UE la sigan.

Cómo trabajan los Comisarios

Cada comisario procede de un país diferente. Pero los comisarios no trabajan para el país del que proceden. Trabajan para toda la UE.

Tienen que defender los intereses y principios comunes de la UE, entre otros:

- las leyes de la UE
- las decisiones políticas de la UE
- los valores de la UE, como la democracia y los derechos humanos.

Convertir las directivas de la UE en legislación nacional

La UE ha decidido que los países deben procurar tener menos partículas finas y menos gases nitrosos en el aire.

Cada país puede decidir por sí mismo cómo conseguirlo exactamente.

Pero tienen que hacer algo. No está permitido no hacer nada, o hacer muy poco.

Muchos contaminantes proceden de los automóviles que queman combustibles como el gasóleo o la gasolina. Los países pueden tomar diferentes medidas para reducir estos contaminantes.

Por ejemplo:

- Un país puede prohibir la circulación de coches muy contaminantes en las ciudades

- Un país puede conseguir que más personas utilicen el transporte público (autobús, tranvía) o que usen la bicicleta en lugar del coche. El país puede, por ejemplo, mejorar las líneas de autobús y tranvía, o abaratar los billetes de autobús. Cuanta más gente utilice el transporte público y la bicicleta en lugar de su propio coche, menos contaminación habrá y mejor será el aire de las ciudades.

- Un país puede asegurarse de que la gente utilice vehículos eléctricos en lugar de vehículos con motor de combustión (vehículos que queman combustible).
- El país garantiza que la gente pueda vivir cerca de su trabajo para no necesitar el coche, el autobús o el tren.

Las cuatro grandes instituciones

Desgraciadamente, los nombres de las grandes instituciones de la UE son un poco confusos, ya que algunos de ellos son bastante similares.

En las páginas anteriores se presentaron las instituciones en detalle. En este recuadro azul encontrará un breve resumen, para ayudarle a separar las instituciones.

¿Qué instituciones de la UE hay?

- El **Parlamento Europeo**: Es la institución más democrática de la UE. Los ciudadanos de todos los países miembros eligen a los diputados del Parlamento. Los países grandes eligen muchos diputados (hasta 100). Los países pequeños sólo eligen a unos pocos (a partir de 6).
- El **Consejo Europeo**: Aquí se reúnen los Jefes de Estado de todos los países miembros para decidir los objetivos más amplios de la UE. "Jefes de Estado" significa: el Primer Ministro, el Presidente o cualquier otro nombre que se utilice para la persona más alta del gobierno del país.
- El **Consejo de la Unión Europea**, también llamado *Consejo de Ministros*: Aquí se reúnen los ministros de los países miembros para discutir sus temas especiales. Por ejemplo, los Ministros de Agricultura se reúnen para acordar algo relacionado con la agricultura. O los Ministros de Energía se reúnen para decidir cómo debe producirse la electricidad en el futuro.
- La **Comisión Europea**: Es la administración de la UE. También se le puede llamar el ejecutivo de la UE, ya que su tarea es aplicar las políticas decididas por los demás órganos. ("Ejecutar" significa "hacer algo", o "asegurarse de que algo se haga").

¿Dónde están esas instituciones de la UE?

El Parlamento Europeo tiene su edificio principal en Estrasburgo (una ciudad de Francia próxima a Alemania). Es la sede oficial del Parlamento. El Parlamento tiene una segunda sede en Bruselas (Bélgica). Las reuniones se celebran en ambos lugares. Las demás grandes instituciones de la

UE tienen su sede en Bruselas. (Bélgica). Algunas instituciones menores de la UE se encuentran en diferentes ciudades de los distintos países miembros de la UE. (Encontrará una lista de estas instituciones menores de la UE al final del libro, pág. 110.

Consejo de Europa: algo diferente a la UE

Hay otra institución que tiene un nombre muy parecido, pero es independiente de la UE. Se llama **Consejo de Europa**.

El *Consejo de Europa* es una organización independiente de la UE. Reúne a todos los países que pertenecen a Europa (el continente) geográficamente. 47 países son miembros del *Consejo de Europa*. Entre ellos

están los 27 Estados miembros de la UE y muchos otros.

La tarea del *Consejo de Europa* es garantizar los derechos humanos, la democracia y el Estado de Derecho.

Como el *Consejo de Europa* no tiene nada que ver con la UE, encontrará más información al respecto al final del libro en la página 124.

Disputa en la UE

A veces cooperar es difícil. Los países de la UE pueden estar de acuerdo o en desacuerdo cuando intentan tomar una decisión común.

Estas dificultades son normales y pueden ser beneficiosas, ya que permiten que se escuchen muchas opiniones diferentes. Es la democracia en acción, uno de los valores en los que se basa la UE.

Un ejemplo: Alemania adoptó en 2015 una actitud muy acogedora con los refugiados de Siria y les permitió vivir en Alemania sin largos trámites burocráticos. La decisión alemana fue alabada por algunos países vecinos, pero fue criticada por otros.

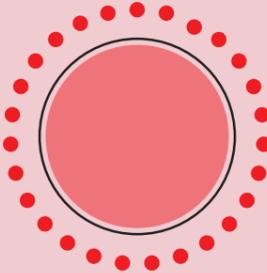
Una decisión tomada en un país puede tener efectos en otros países. A veces puede ser difícil para los países ponerse de acuerdo y llegar a una decisión común. Llegar a un acuerdo puede llevar mucho tiempo, dinero y recursos. Por eso la toma de decisiones en la UE sobre algo suele llevar muchos años.



Con 27 Estados miembros, la toma de decisiones en la UE puede llevar mucho tiempo porque la gente tiene opiniones diferentes y se necesita mucho debate para llegar finalmente a un acuerdo.

Instituciones de la UE

Consejo Europeo



Reunión de los Jefes de Gobierno de los países miembros.
Deciden sobre los grandes objetivos de la UE.

Comisión Europea



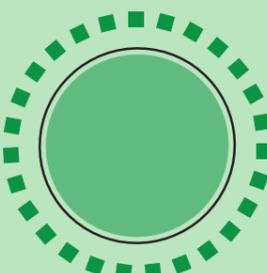
Cada país envía un comisario.
Cada comisario es responsable de un tema.
Se aseguran de que se cumplen las leyes.
Propone la elaboración de nuevas leyes.

Banco Central Europeo (BCE)

El BCE es un banco independiente de los países que utilizan el euro como moneda. Por ejemplo, decide cuántos euros imprimir.

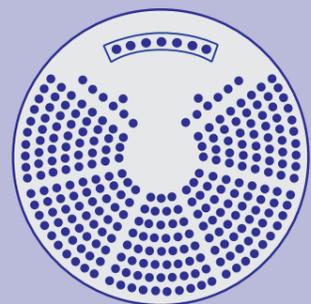


Consejo de Ministros Consejo de la Unión Europea



Los ministros de los países miembros se reúnen, según sus temas de responsabilidad.
Deciden las nuevas leyes, junto con el Parlamento Europeo.

Parlamento Europeo



Representantes elegidos por los ciudadanos.
Deciden las nuevas leyes, junto con el Consejo de Ministros.

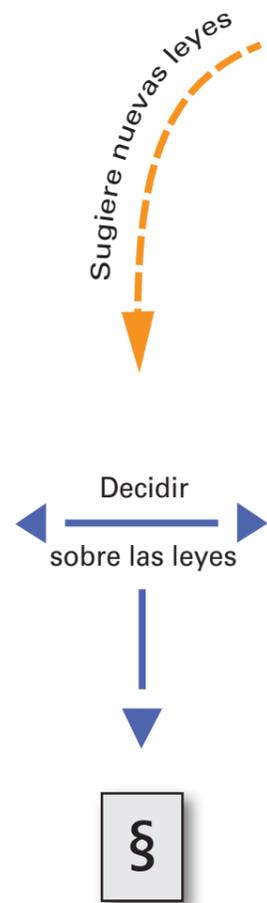
Tribunal de Cuentas Europeo (TCE)



El TCE vela por que la contabilidad de la UE sea correcta. Comprueba los ingresos y los gastos.

Tribunal de Justicia de la UE - TJUE

El TJUE es el tribunal de la UE. Decide cuando hay litigios relacionados con el Derecho de la UE. Los tribunales nacionales remiten al TJUE las cuestiones de Derecho de la UE.



	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	EL	IT	IR	HU	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE	
Los Estados envían...																												
Comisario	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★
Jefe de Gobierno	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ministro (per tema)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Parlamentarios (x10)	●●	●●	●●	●●	●●	●●	●	●	●	●●●●	●●●●	●●	●●	●	●●●●	●	●●	●	●	●●●●	●●	●●	●●	●	●●●●	●●●●	●●	

Otras instituciones de la UE

En este libro sólo hemos descrito las principales instituciones de la UE. La UE tiene muchas más instituciones para todo tipo de fines. He aquí una lista de las más importantes, de las que quizá haya oído hablar en las noticias.

	Institución	Propósito	Asiento
BCE ECB	Banco Central Europeo	Protección de la moneda común (euro)	Fráncfort
TJUE ECJ	Tribunal de Justicia de la Unión Europea	Decide sobre la interpretación de los Tratados europeos	Luxemburgo
TCE ECA	Tribunal de Cuentas Europeo	Emite un informe anual sobre la utilización del presupuesto de la UE; el Parlamento Europeo lo utiliza principalmente para el control presupuestario.	Luxemburgo
SEAE EEAS	Servicio Europeo de Acción Exterior	Servicio diplomático de la UE; mantiene contactos con otros Estados	Bruselas
CESE EESC	Comité Económico y Social Europeo	Representa a la sociedad civil, los empresarios y los trabajadores	Bruselas
CDR ECR	Comité Europeo de las Regiones	Representa a organismos regionales y locales, como municipios, regiones y comarcas.	Bruselas
BEI EIB	Banco Europeo de Inversiones	Proporciona dinero para proyectos de inversión de la UE. Apoya a las pequeñas empresas a través del Fondo Europeo de Inversiones.	Luxemburgo
	Defensor del Pueblo Europeo	Recibe quejas de los ciudadanos sobre problemas y mala gestión en las instituciones de la UE.	Estrasburgo
CEPD EDPB	Comité Europeo de Protección de Datos	Garantiza la aplicación uniforme de la legislación europea sobre protección de datos.	Bruselas

Críticas a la UE

Algunos creen que la UE es algo bueno.

Sin embargo, no todo el mundo piensa así.

Algunas personas son críticas con la UE. En todos los países miembros de la UE hay personas que quieren que su país no esté en la UE.

A las personas que se sienten fuertemente en contra de la UE se les llama a veces *euroescépticos*. Su forma de pensar se llama *euroescepticismo*.

Algunos quieren que su país esté en la UE, pero quieren que la UE cambie y mejore.

Algunos quieren que la UE tenga **más** competencias. Otros quieren que la UE tenga **menos** competencias.

Algunos quieren que la UE se centre únicamente en la economía y en la facilidad de los intercambios comerciales. Otros quieren que la UE trabaje en áreas como la cultura, la educación y la ciencia.

Algunos quieren que la UE asuma más tareas que actualmente controlan los Estados miembros, por ejemplo la política exterior y el ejército.

Algunas personas critican cómo se toman las decisiones en la UE. Muchas decisiones tomadas por la UE necesitan el acuerdo de cada país miembro. Si un país no está de acuerdo, la decisión no puede tomarse. Con 27 Estados miembros, la toma de decisiones es difícil.



El Consejo de Europa

En Europa (como continente) hay unos 50 países. Aproximadamente la mitad de ellos (27) son miembros de la Unión Europea.¹ Sin embargo, muchos más (47) son miembros de otra organización llamada *Consejo de Europa*.

El Consejo de Europa se fundó en 1947 (tras la Segunda Guerra Mundial) para defender los derechos humanos, la democracia y el Estado de Derecho en Europa.

A diferencia de la UE, el Consejo de Europa no elabora leyes para sus Estados miembros. Más bien, hace cumplir ciertos acuerdos internacionales. Estos acuerdos se centran principalmente en los derechos humanos, la democracia y el Estado de Derecho.

Tribunal Europeo de Derechos Humanos

La institución más conocida del Consejo de Europa es el *Tribunal Europeo de Derechos Humanos*. El tribunal tiene su sede en Estrasburgo (Francia). Su deber es asegurarse de que los países siguen todas las normas acordadas en el *Convenio Europeo de Derechos Humanos*.

Los ciudadanos pueden acudir a este tribunal en busca de ayuda cuando creen que el país en el que viven viola sus derechos humanos.

¹ Como en 2022. El número de países miembros de la UE puede cambiar con el tiempo.





El Tribunal Europeo de Derechos Humanos de Estrasburgo. Aquí la gente puede acudir si ve que sus derechos humanos son violados por sus países.

Pueden recurrir al Tribunal de Estrasburgo sobre todo cuando los tribunales de su país no les han ayudado.

Convenio Europeo de Derechos Humanos

El *Convenio Europeo de Derechos Humanos* establece derechos muy importantes para las personas. Se describen en 16 artículos (capítulos). Estos son algunos de ellos:

- Todo el mundo tiene derecho a la vida, por lo que no se puede matar a nadie.
- Nadie puede ser torturado
- La esclavitud y el trabajo forzado están prohibidos
- Las personas tienen derecho a la libertad y a la seguridad
- Las personas tienen derecho a un juicio justo. Esto significa que todo el mundo

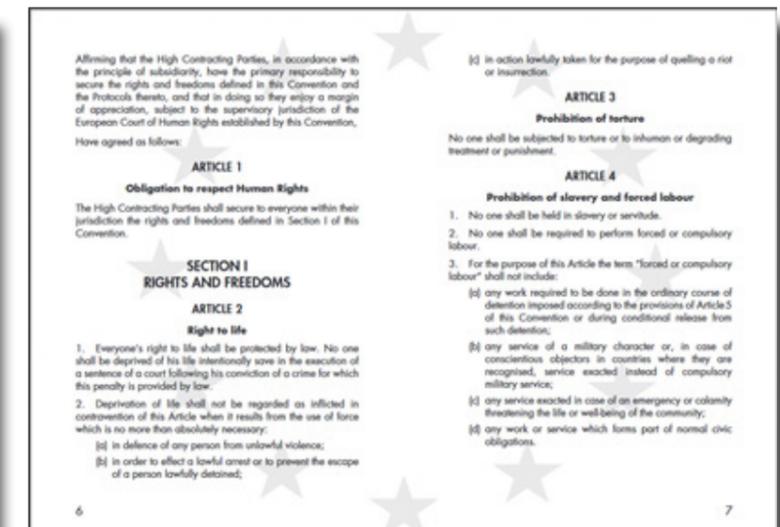
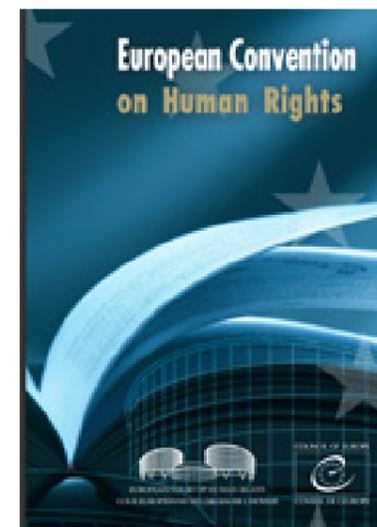
tiene derecho a defenderse en los tribunales y a recibir un trato justo en ellos.

- No se puede castigar a las personas cuando lo que hicieron no está explícitamente prohibido por la ley
- La vida privada y la familia están especialmente protegidas
- Todo el mundo tiene libertad de pensamiento, conciencia y religión. Por ejemplo, los gobiernos no pueden obligar a ningún ciudadano a seguir ninguna religión.

Estos derechos pueden parecernos “normales” en Europa. Sin embargo, en otras partes del mundo no están garantizados, por ejemplo en China, otros países asiáticos, algunos países de Oriente Medio o en algunos países de América. En Estados Unidos todavía se aplica la pena de muerte. En Europa (= países miembros del Consejo de Europa) la pena de muerte es ilegal porque violaría el derecho a la vida.

Piénsalo bien

¿Recuerdas qué institución de la UE también tiene su edificio principal y su sede oficial en Estrasburgo?



El Convenio Europeo de Derechos Humanos consta de 59 artículos.

Países del Consejo de Europa

47 países son miembros del Consejo de Europa. Entre ellos están los 27 miembros de la Unión Europea.

Algunos de los que no están en la UE son grandes o importantes. Por ejemplo

- Turquía - con 85 millones de habitantes
- Suiza - sólo 8 millones de habitantes, pero en el centro de Europa y muy rica
- Noruega: sólo 5,5 millones de habitantes, pero también muy rica, sobre todo por su petróleo
- Rusia - con 140 millones de habitantes. Rusia fue miembro del Consejo de Europa desde 1996 hasta 2022. Renunció a ser miembro para evitar ser expulsada como reacción a su ataque contra Ucrania en 2022

Los países miembros del Consejo de Europa tienen en conjunto 800 millones de habitantes (640 millones sin Rusia). Los países miembros de la UE sólo tienen en conjunto 450 millones de habitantes.



El Consejo de Europa tiene 47 países miembros. Entre ellos están los 27 que son miembros de la Unión Europea (UE).

Mapas

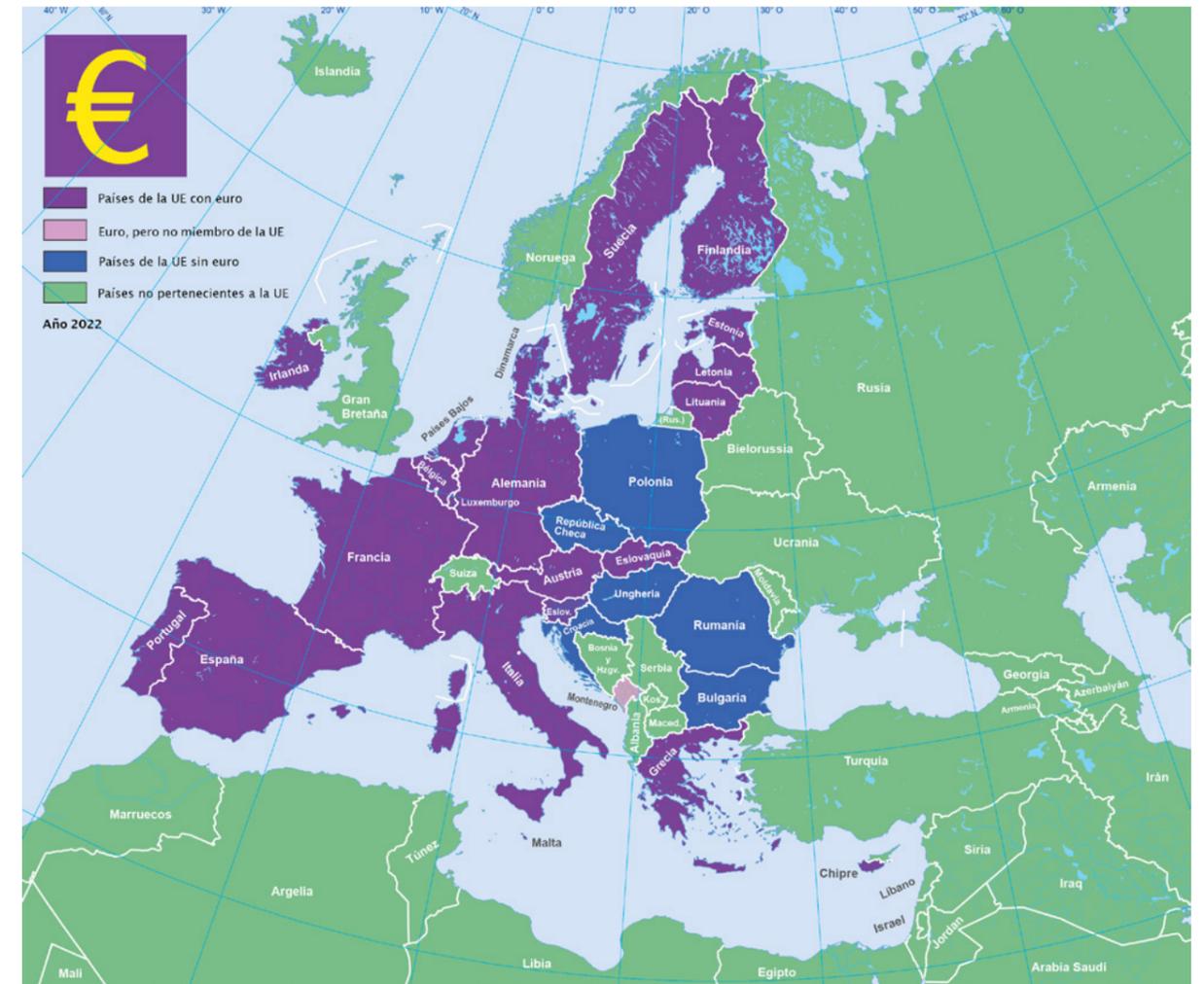
En las siguientes páginas volvemos a imprimir todos los mapas utilizados en el libro. Así podrá comparar las distintas comunidades de países de Europa.

La Unión Europea



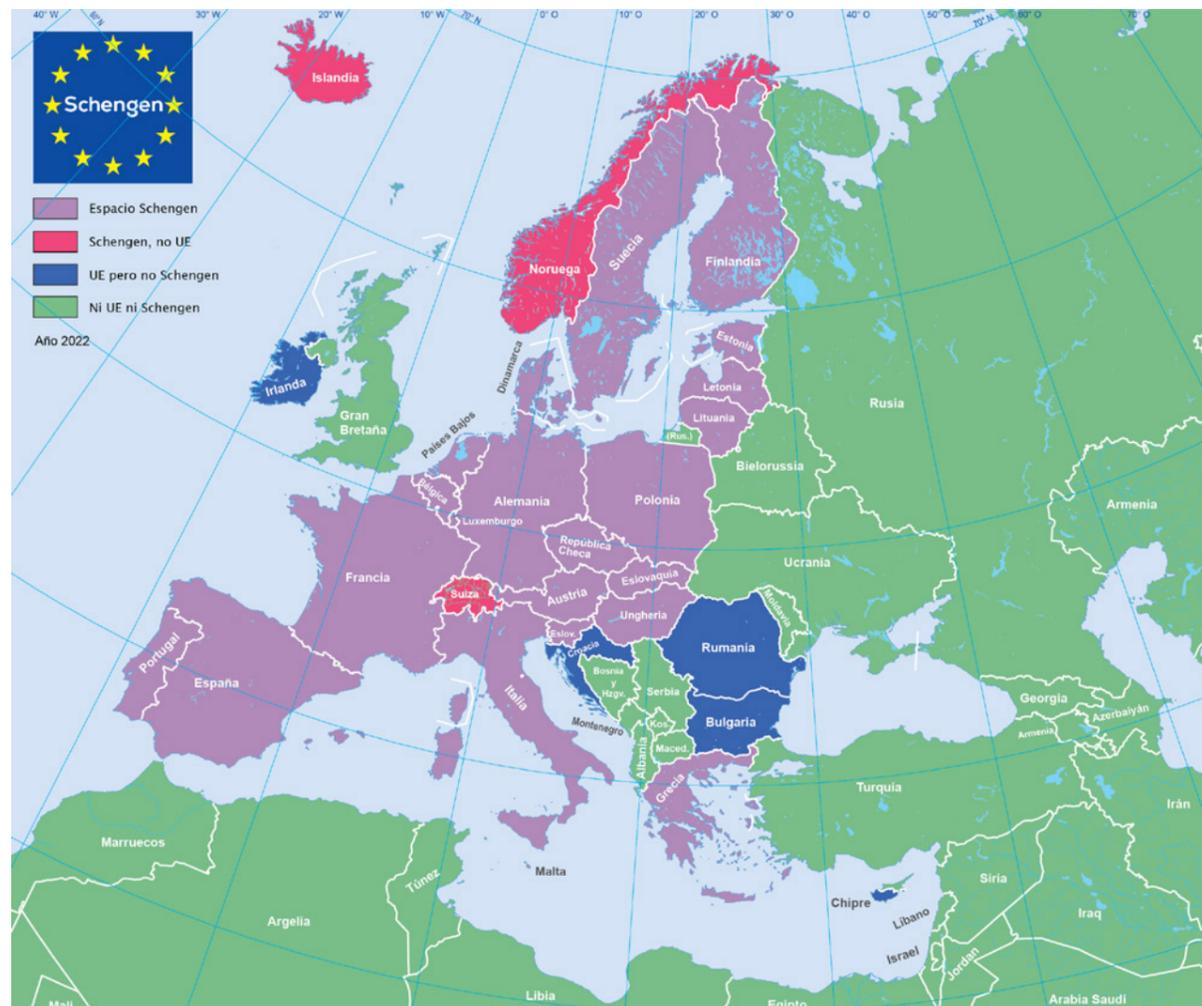
La Unión Europea está formada actualmente por 27 países miembros. Algunos otros quieren adherirse, por ejemplo Ucrania, y los países de los Balcanes Occidentales. (Datos de 2022.)

Zona euro – países que utilizan la moneda euro



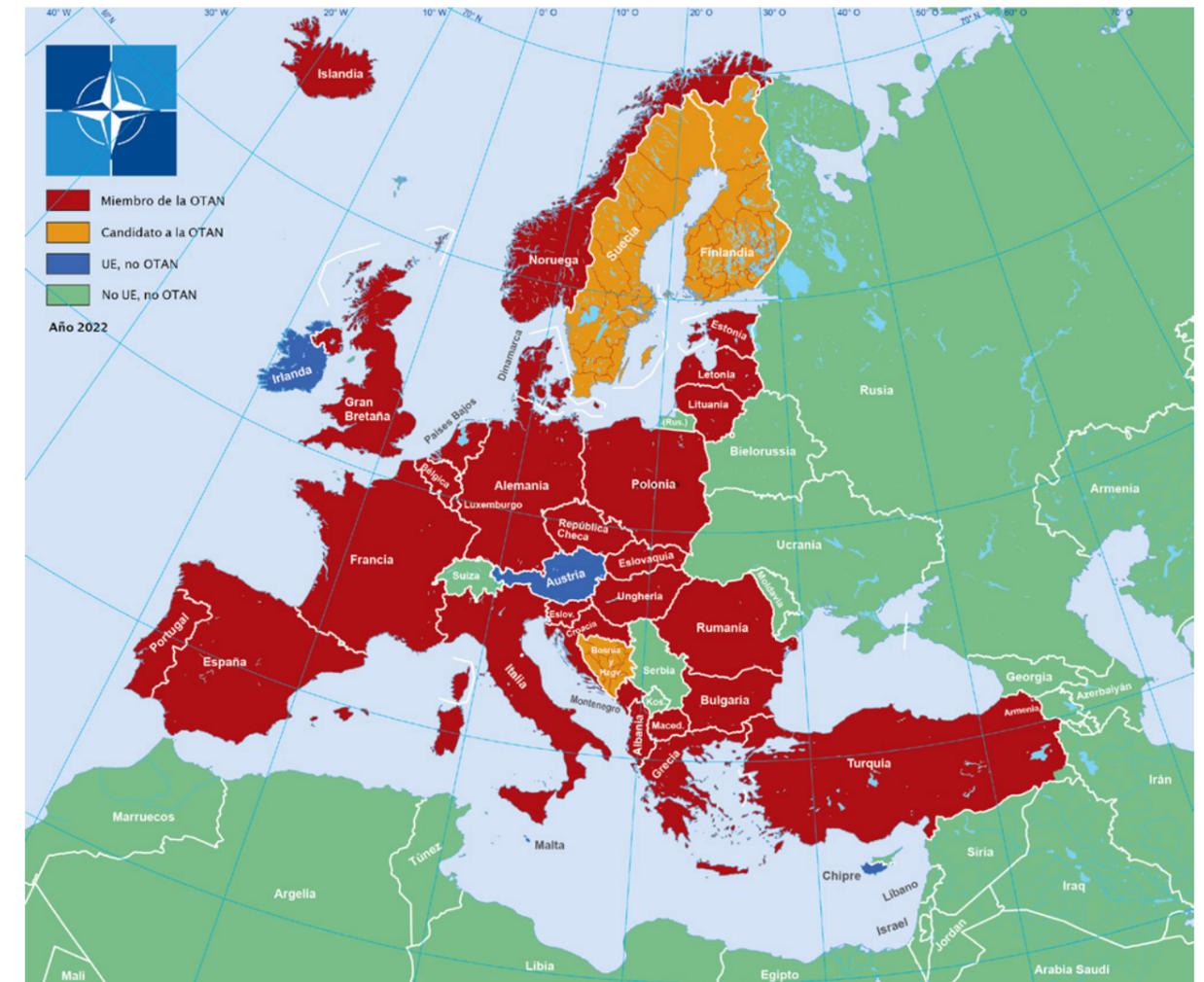
Los países coloreados en violeta utilizan el euro como moneda. (Datos de 2022). Algunos países más quieren unirse a esta comunidad.

Espacio Schengen



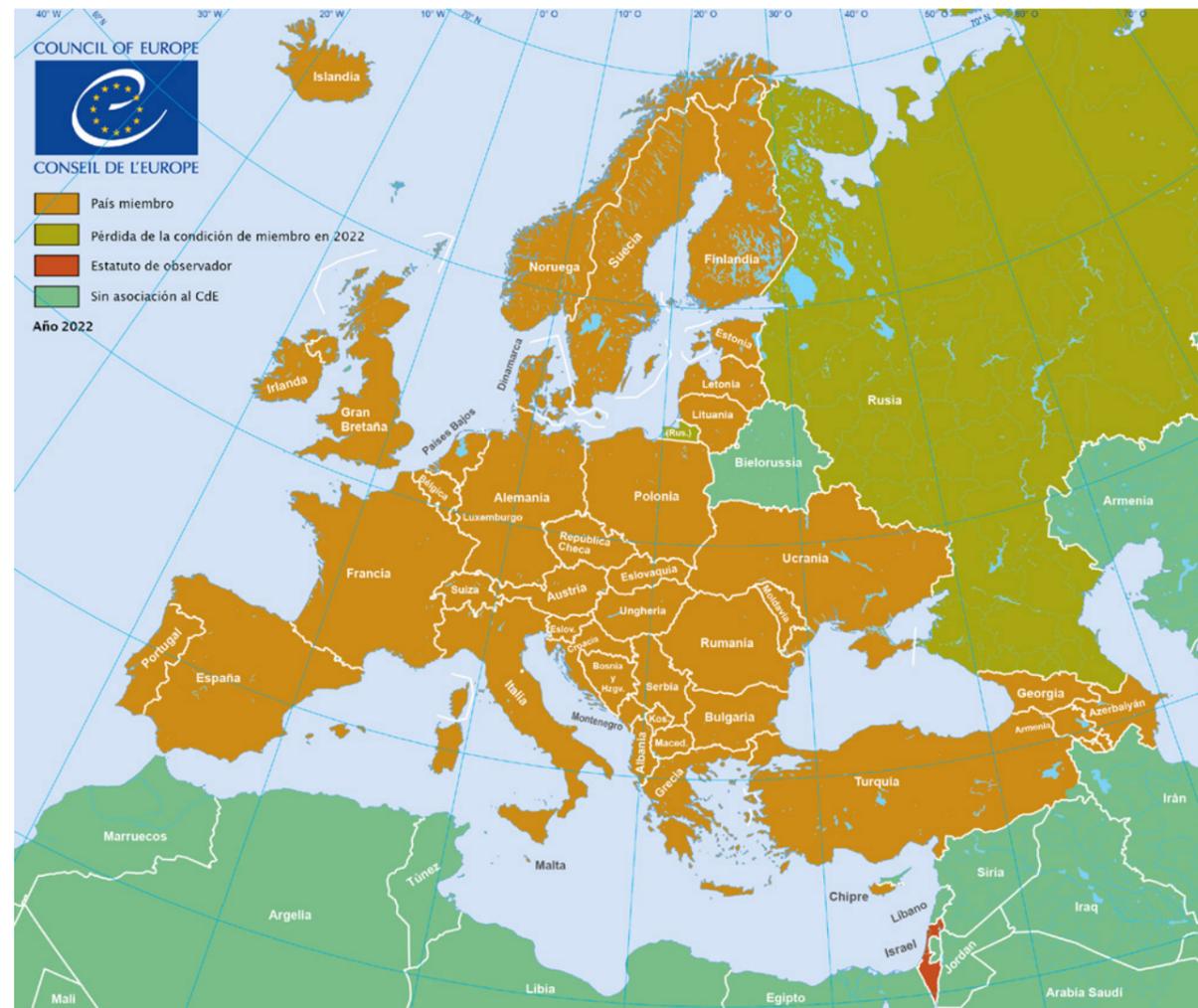
El espacio Schengen es una comunidad de países que acordaron no utilizar controles fronterizos entre ellos (fronteras abiertas), y seguir normas idénticas en sus fronteras exteriores.

OTAN



La OTAN es una comunidad de países con el objetivo de ayudarse mutuamente en la defensa contra enemigos externos en caso de conflicto militar. También Estados Unidos y Canadá son miembros de la OTAN.

Consejo de Europa



El Consejo de Europa es una comunidad a la que se han unido casi todos los países europeos. Su principal objetivo es la protección de los derechos humanos.

Mares de Europa



Notas para el profesor

Este libro se ha escrito para dar información sobre la Unión Europea (UE): su historia, sus fundamentos, sus valores, sus instituciones, su forma de legislar y, en general, lo que significa la UE para los ciudadanos de sus países miembros.

¿Quién puede beneficiarse de la lectura de este libro?

Hemos escrito este libro en un lenguaje muy sencillo para que pueda ser utilizado por todo el mundo, incluidas las personas con menor dominio del idioma. Puede tratarse de personas que son nuevas en el país y en el idioma, o de personas que han tenido que enfrentarse a obstáculos en la escuela.

Aun así, suponemos que el lector está interesado en comprender algunos datos básicos sobre la Unión Europea.

Este libro puede ser utilizado por los profesores para impartir seminarios, conferencias y tareas a sus alumnos. También puede ser utilizado por los individuos para mejorar su familiaridad con la idea de la Unión Europea, y los conceptos clave y la terminología de la misma.

El libro puede utilizarse también como referencia rápida para buscar ciertos datos sobre la Unión Europea, en caso de duda.

Por ejemplo, lo utilizamos en una Escape Room educativa – una actividad divertida para que todo el mundo aprenda algo sobre la UE sin ni siquiera reconocer que hay un propósito educativo- como fuente opcional para que la gente se entere de datos sobre la UE a medida que los necesitan en el juego.

El libro se publica en inglés, alemán, español, francés, italiano, húngaro y sueco.

¿Por qué creemos que este libro es útil?

La idea de la Unión Europea se ha descrito a menudo como una idea difícil de captar y articular de forma sencilla. Esto es necesariamente así, ya que la Unión Europea es algo muy complejo. Además, desde la perspectiva de la mayoría de los ciudadanos, las instituciones de la UE están en su mayoría en países extranjeros, las personas que trabajan en la UE suelen utilizar el inglés o el francés como lengua de trabajo, y los procedimientos por los que la UE toma decisiones e influye en nuestra vida cotidiana son complicados. De ahí que la UE sea una entidad muy abstracta. En su vida cotidiana, los ciudadanos no suelen ver en qué consiste el papel que desempeña la UE para ellos, o cómo pueden desempeñar ellos un papel en la UE.

Además, hay muchas impresiones falsas sobre la UE, y en los últimos años se ha distribuido información falsa sobre la UE por parte de actores políticos que quieren destruir la UE, o al menos quieren reducir su papel en la política y la economía internacionales o nacionales.

La información falsa sobre la UE es un obstáculo para que los ciudadanos tomen buenas decisiones en las elecciones. Hay mucha información buena sobre la UE disponible en lenguaje académico o de alto nivel. Lo que encontramos a faltar es información sobre la UE accesible a todo el mundo.

Por ello, vimos la necesidad de una fuente de información que diera información fiable sobre la UE en un lenguaje lo más fácil de entender posible.

Lenguaje utilizado en este libro

Para el lenguaje utilizado en este libro hemos intentado seguir los principios del llamado *lenguaje llano*. Otros términos utilizados son lenguaje fácil, lenguaje sencillo, etc.

Dado que este libro se publica en 7 lenguas europeas en paralelo, no hemos podido ceñirnos a un modelo de lenguaje sencillo establecido. Los conceptos de *lenguaje llano* difieren mucho entre los contextos nacionales. En algunos países se utilizan ampliamente (con el propósito de ser inclusivos) . En otros países

la idea acaba de empezar a brotar. Por lo tanto, lo que hicimos fue tratar de derivar reglas comunes a partir de los conceptos de lenguaje llano que encontramos disponibles para varios idiomas cuando empezamos a trabajar en el libro en 2019/2020.

El proceso de escribir este libro

Este libro es uno de los resultados del proyecto *Have Your Say – New Ways in European Civic Education for Adults*, una cooperación de tres años entre ocho organizaciones de educación de adultos de siete países europeos. El proyecto fue financiado en 2019-2022 a través del programa Erasmus+ de la Unión Europea (como “Asociación Estratégica en Educación de Adultos”). El proyecto se propuso desarrollar nuevos enfoques para el aprendizaje sobre la UE que deberían estar orientados a los hechos y ser entretenidos. El libro debía servir de ayuda pedagógica para apoyar los juegos y otras actividades de aprendizaje. El libro ofrecería a los alumnos una fuente de información sobre la UE correcta en cuanto a los hechos, pero fácil de leer.

Para el contenido del libro nos hemos inspirado especialmente en un folleto publicado por el *Bundeszentrale für politische Bildung* (BpB, Centro Federal Alemán de Educación Cívica) en 2018 con motivo de las elecciones europeas que tuvieron lugar ese año.¹ El folleto estaba

¹ Einfach Politik. Europa. Heft in einfacher Sprache. Disponible

destinado especialmente a lectores con problemas de aprendizaje. Por ello, utiliza un lenguaje muy simplificado según los principios de lo que se conoce, en los países de habla alemana, como *Leichte Sprache*. En la práctica, este folleto nos ha resultado útil también para otros públicos, por ejemplo, para los alumnos de las clases de Segunda Oportunidad en las que los jóvenes adultos pueden obtener un certificado de fin de estudios.

Partiendo de este modelo, tras realizar una primera traducción al inglés, reordenamos y actualizamos los contenidos en función de las necesidades de nuestro público objetivo y añadimos los temas que consideramos que faltaban. También se tuvieron en cuenta otras publicaciones sobre la UE editadas por diversas organizaciones en distintos países. La edición y la redacción se hicieron en inglés, la lengua de trabajo de la asociación, con aportaciones de todos los socios. El toque final del texto en inglés lo dieron Joseph Karauli (West London Equality Council) y Christian Geiselman (Volkshochschule Hannover). A continuación, los socios crearon las versiones en las lenguas locales de este libro basándose en el inglés.

Las ilustraciones de este libro fueron realizadas por Kseniya Kochkina, de Sankt Petersburgo (nocturne@bk.ru). También dibujó la imagen panorámica de las páginas de la portada.

en BPB, www.bpb.de/shop, número de pedido 9366. ISBN 978-3-8389-7176-6.

Otras publicaciones sobre la UE

Publications Office of the European Union (2020): **The European Union. What it is and what it does.** Luxembourg. ISBN 978-92-76-24640-4. – El folleto también está disponible en todas las demás lenguas europeas; también como PDF descargable. El folleto presenta la UE y sus ámbitos de trabajo. Está bien diseñado, pero el lenguaje es complejo y está lleno de terminología técnica.

<https://op.europa.eu/webpub/com/eu-what-it-is/en/>

Publications Office of the European Union (2021): **Let's Explore Europe!** Print edition ISBN 978-92-76-22840-0. Esta es la versión inglesa de un folleto que también está disponible en todas las demás lenguas europeas, también como PDF descargable. El público destinatario son niños de 12 a 15 años.

Daniel Kenealy, John Peterson, Richard Corbet (2018): **The European Union. How does it work.** Fifth Edition. Oxford University Press. ISBN 978-0-19-880749-0. – Un libro muy diferenciador que analiza en detalle el funcionamiento de la UE y su evolución. Ofrece orientación sobre las líneas generales y a largo plazo de la política de la UE, incluida una crítica sobria de sus deficiencias, pero también es una lectura estimulante para el lector avezado.

Imprint

This book was issued as part of the *Have Your Say* project, funded under the Erasmus+ programme of the European Union 2019-2022.

Organisations participating in the project were:

- Ada-und-Theodor-Lessing-Volkshochschule Hannover, Germany
- West London Equality Council, London, UK
- Nevelök háza egyesület, Pécs, Hungary
- CEPA San Cristóbal de la Laguna, Tenerife, Spain
- Consorzio OPEN, Verona, Italy
- Folksuniversitetet Upsala, Sweden
- COOP SAPSE, Bastia (Korsika), France
- Europahaus Aurich, Germany

Opinions expressed in this book are of the editing team only. They are not necessarily opinions held by the European Commission or other EU bodies.

Editors

The editing team consisted of members of the aforementioned organisation. Chief editors were Christian Geiselmann of VHS Hannover and Joseph Karauli of WLEC.

Copyright

This book was published, as ruled by the funding programme, under a Creative Commons license for free use by the public, CC AT.

For the copyright on separate photographs or illustrations see the special notes there.

Illustrations

The drawings in this book including the cover page were created by Kseniya Kochkina, St. Peterburg, nocturne@bk.ru. Licence CC-BY.

Maps and diagrams created by Hosang Communications (Pingelshagen), Christian Geiselmann and Constanze Rose (VHS Hannover).

Typesetting and Book Design

Typesetting and book design were done by Hosang Communications (Pingelshagen), and Christian Geiselmann (VHS Hannover)

Picture Credits

P. 83: Europa Building, entry hall: EU — P. 84: Meeting room in the Europa Building, Brussels: EU — P. 88: Signing the ECSC 1951 in Paris : Parlement européen, 1951 — P. 89: European Parliament, outside: Tim Reckmann — P. 91: European Parliament, inside: David Iliff, CC BY-SA 3.0 — P. 93: Parliamentarians, wooden figures: Christian Geiselmann — P. 93: Barleymont Building, Brussels: EmDee, CC AT-SA. — P. 99: Ursula von der Leyen: EU. — P. 116: European Court of Human Rights: CherryX, CC AT-SA 3.0 — P. 100: 27 portraits of commissioners: EU.

Have Your Say – New Ways to European Civic Education for Adults

www.haveyoursay-erasmus.eu



CEPA San Cristóbal



The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents. They reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.